

VOLA
— RACING —

— 2016/2017 —

THE WAX MADE IN MONT-BLANC VALLEY SINCE 1935

WAX CATALOGUE



VOLA
RACING

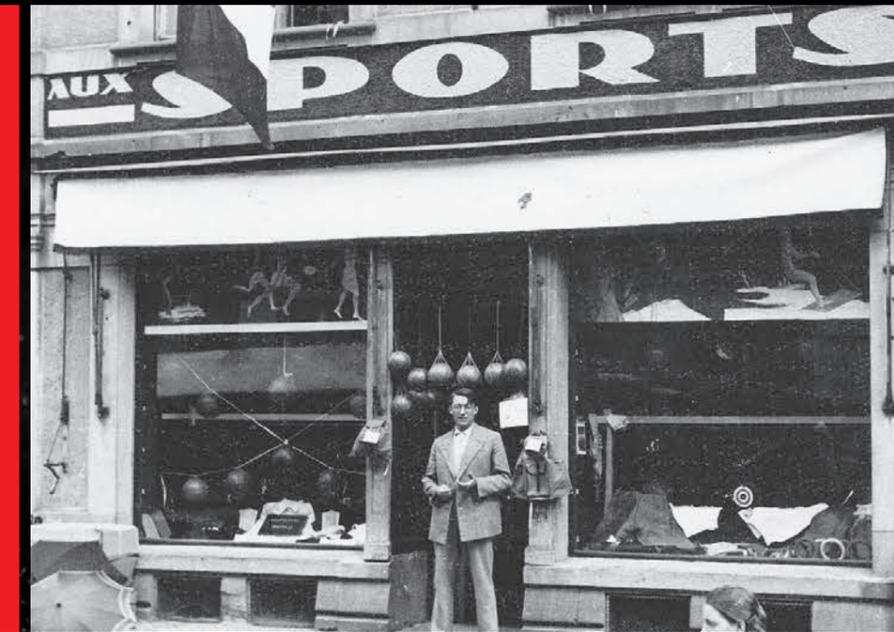
1935 - 2016

81 YEARS OF WAX

1935 - 1941

COLMAR, HAUT-RHIN FRANCE

Nos premiers farts pour skis ont été créés à Colmar en 1935 et étaient déjà vendus avant la 2nd guerre mondiale dans les grands magasins de sport des Alpes. Our first ski waxes were created in Colmar in 1935 and were already sold before the 2nd world war by the famous ski shops located in the Alps.



1946 - 2016

PASSY, HAUTE-SAVOIE FRANCE

Nos farts pour skis sont conçus et fabriqués à Passy, au coeur du Pays du Mont-Blanc depuis 1946. Our ski waxes are developed and made in Passy, in the center of the Pays du Mont-Blanc since 1946.





SOMMAIRE

Pages 9-12
TOP FINISH

Pages 13-14
LIQUID WAX

Pages 15-20
FLUORINATED WAX

Pages 21-24
ALPINE
& NORDIC BASES

Pages 25-28
GRIP
& KILSTERS WAX

Pages 29-30
MX WAX

Pages 31-34
UNIVERSAL WAX

Pages 35
E-WAX

Pages 36
WAX REMOVER

Pages 41-54
ACCESSORIES

Other side of the
catalogue
EQUIPMENT

Hot Wax

Liquid Wax

Accelerators



Les photos représentant les produits dans ce catalogue sont non contractuelles et peuvent donc varier pour différentes raisons.

WAX



Top Finish WAX LEVEL 4



Une semelle ne glisse pas directement sur la neige mais sur de petites gouttelettes d'eau créées par l'échauffement entre la semelle et la neige. Plus la semelle est en contact avec la neige, plus elle glisse. Le fluor est un produit hydrophobe (qui repousse l'eau). Le principe d'un fart contenant du fluor est d'évacuer le plus rapidement ces gouttelettes d'eau pour augmenter la glisse et accélérer le ski. Le principe des accélérateurs est de permettre une forte accélération au départ pour une prise de vitesse maximum.



A ski base does not glide directly on the snow but on water droplets created by friction between the base and the snow. The more the base is in contact with the snow, the better it glides. Fluor additives are hydrophobic products, they will help evacuate water droplets faster than normal wax and increase the speed of the ski. VOLA accelerators allow strong acceleration at the start for maximum speed.



Die Skibeläge gleiten nicht direkt auf dem Schnee, sondern auf kleinen Tröpfchen Wasser, die durch die Erhitzung zwischen der Skibeläge und dem Schnee entstehen. Je mehr Belag in Kontakt mit dem Schnee ist, desto mehr gleitet er. Das Fluor ist ein wasserscheues Produkt, das das Wasser zurückdrängt. Der Grundsatz eines Wachses, das Fluor enthält, besteht darin, diese Tröpfchen Wasser am schnellsten zu verdrängen, um den Rutscheffekt zu steigern und dadurch den Ski zu beschleunigen. Der Grundsatz von VOLA besteht darin den Ski möglichst schnell auf dessen Maximalgeschwindigkeit zu beschleunigen.



La soletta non scivola direttamente sulla neve ma sulle micro gocce di acqua che si creano nel contatto tra la soletta dello sci e la neve. Quanto più la soletta è a contatto con la neve, tanto più essa scorre. Il Fluoro è una sostanza idrorepellente. Le scioline al fluoro spingono via le mini gocce d'acqua più velocemente di ogni altra sciolina ed aumentano quindi la velocità degli sci.

LEVEL 4 × Top Finish



COLD 75 ML REF. 224615

À appliquer en tant que dernière couche de fart sur les semelles des skis au départ de la course. Laisser sécher et brosser avec une brosse nylon puis une brosse crin de cheval. Permet une accélération optimale lors du départ.
To be applied as the last layer of wax on the skis. Let it dry and brush it with nylon and horsehair brushes. Finisher cold will give fast acceleration at the start of the race.

FSH COLD

-25°C --> -7°C
-13°F --> 19°F

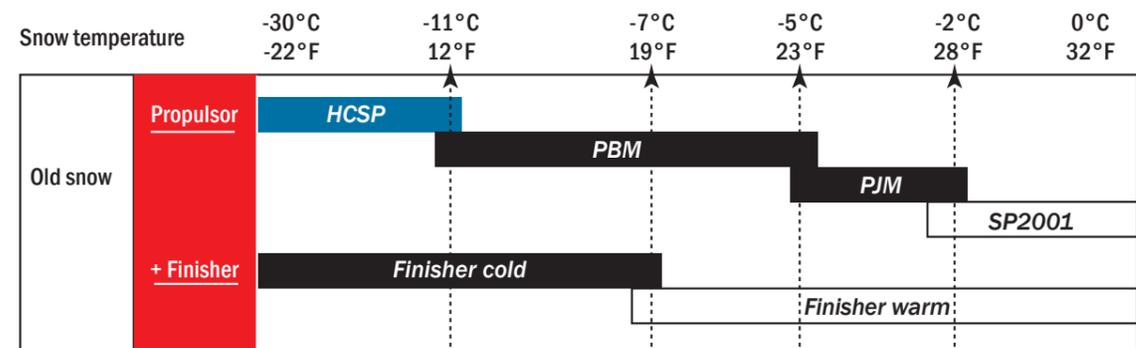
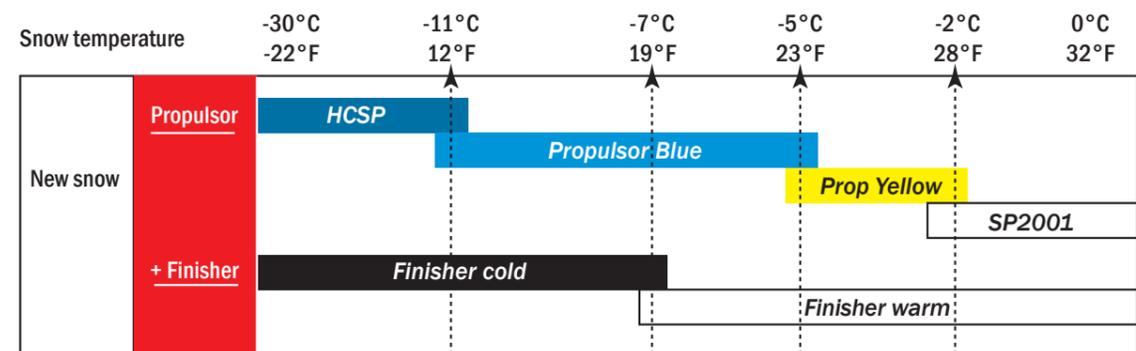


WARM 75 ML REF. 224616

À appliquer en tant que dernière couche de fart sur les semelles des skis au départ de la course. Laisser sécher et brosser avec une brosse nylon puis une brosse crin de cheval. Permet une accélération optimale lors du départ.
To be applied as the last layer of wax on the skis. Let it dry and brush it with nylon and horsehair brushes. Finisher warm will give fast acceleration at the start of the race.

FSH WARM

-8°C --> 0°C
-17°F --> 32°F



MORE INFORMATION ON THE WEB / VOLA WAXING ADVISE :
<http://www.vola.fr/fr/sports/waxing-advice.html>



SP 2001 REF. 224706

VOLA SP 2001. 25g. Poudre de fluor. Pour les neiges très mouillées. Hygro > 50%. T° neige entre 0° et -3°C.
 Voia SP 2001. 25g. Fluor powder. For wet snow. Hygro > 50%. Snow Temp. ° between 0° and -3°C.
 VOLA SP 2001. 25g. Fluor Pulver für Schneefeuchtigkeit > 50%. Schneetemperatur 0° -3°C.
 VOLA SP 2001. 25g. Polvere al fluoro. Per nevi bagnate. Umidità > 50%. T° neve tra 0° e -3°C.



HCSP REF. 224707

VOLA HCSP. 20g. Poudre à utiliser sur les neiges très froides et sèches Hygro < 30%. T° neige entre -10° et -25°C.
 Voia HCSP. 20g. Powder for very cold, dry snow. Hygro < 30%. Snow T° between -10° and -25°C.
 VOLA HCSP für kalte Schneearten und Kunstschnee. 20g. Schneefeuchtigkeit < 35%. Schnee-Temperatur von -10° bis -25°C.
 VOLA HCSP. 20g. Polvere da utilizzare con le nevi molto fredde e asciutte. Umidità < 30%. T° neve tra -10° e -25°C.



New snow: -12° > -5°C
REF. 224000

New snow: -5°C > 0°C
REF. 224001



Old snow: -12°C > -5°C
PBM REF. 224012

Old snow: -5°C > 0°C
PJM REF. 224013

Pain de 15g hautement fluoré. Nouvelle formule spéciale pour les neiges fraîches. A crayonner légèrement puis polir avec un liège ou une feutrine. Enfin brosser avec une brosse crin de cheval (012010). Bleu pour les neiges froides ; jaune pour les neiges chaudes.

15g Block High Fluor. New composition developed for fresh snow. Rub on slightly and then polish with a pad or a cork. Then brush out with a horsehair brush (012010). Blue for cold snow; yellow for warm, humid snow.

Blockform mit Hochfluorgehalt 15g. Dieses Wachs zeigt bei frisch gefallenem Naturschnee unschlagbare Werte. Leicht aufreiben, dann mit einem Kork oder einem Wollfilz einpolieren. Schließlich mit einer Pferdehaar borste (012010) bürsten. Blau für kalten Schnee; gelb für warmen Schnee.

Blocco da 15g altamente fluorato. Formula speciale per la neve fresca. Sfragare leggermente e lucidare con un feltro o un sughero. Infine spazzolare con una spazzola in crine di cavallo (012010). Blu per le nevi fredde; gialla per le nevi calde.

Pain de 15g hautement fluoré. Contient un additif au molybdène pour les neiges vieilles et artificielles. A crayonner légèrement puis polir avec un liège ou une feutrine. Enfin brosser avec une brosse crin de cheval (012010). Bleu pour les neiges froides ; jaune pour les neiges chaudes.

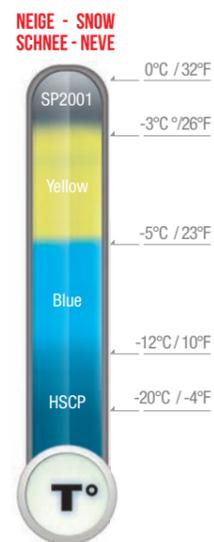
15g Block High Fluor. Contains molybdene additives for old and artificial snow. Rub on slightly and then polish with a pad or a cork. Then brush out with a horsehair brush (012010). Blue for cold snow; yellow for warm, humid snow.

Blockform mit Hochfluorgehalt 15g. Hochfluoriertes Race Wachs mit Molybdän-Anteil. Gemacht für Kunst- und Altschnee. Leicht aufreiben, dann mit einem Kork oder einem Wollfilz einpolieren. Schließlich mit einer Bürste Pferdehaar (012010) bürsten. Blau für kalten Schnee; gelb für warmen Schnee.

Blocco da 15g altamente fluorato. Contiene un aggiuntivo al molibdeno per la neve vecchia e artificiale. Sfragare leggermente e lucidare con un feltro o un sughero. Infine spazzolare con una spazzola in crine di cavallo (012010). Blu per le nevi fredde; gialla per le nevi calde.



15g Block High Fluor



HCF REF. 224708

VOLA HCF. 30ml. Huile fluorée universelle à appliquer sur les chants des skis de vitesse à l'aide d'un chiffon. Ne pas appliquer sur la semelle.

Voia HCF. 30ml. Universal fluorinated Sidewall oil for speed events. This oil should only be used on the sidewall, do not apply it on the base. (Use cleaner paper for application).

VOLA HCF. 30ml. Schmiermittel für die Kanten, daher nicht auf den Skibelag auftragen.

VOLA HCF. 30ml. Olio fluorato universale per le lamine. Da non mettere sulla soletta. Utilizzare un straccio per l'applicazione.



FD302



10 G REF. 225038
30 G REF. 225035

Très efficace sur vieilles neiges très humides. Idéale dans les conditions de neiges tombantes très humides (T°air > -1°C).

Very effective on very old wet snow. Ideal conditions in very wet snow falling (air temp > -1°C).

Sehr effektiv bei sehr alten nassen Schnee. Ideale Bedingungen in sehr nassen Schnee fallen (Lufttemperatur > -1°C).

Molto efficace su molto vecchia neve bagnata. Condizioni ideali di neve molto bagnata caduta (temperatura dell'aria > -1°C).

Snow Temperature: -4°C / 2°C
Snow relative humidity: 60% - 90%

FD300



10 G REF. 225036
30 G REF. 225033

Très efficace sur neiges froides et sèches.

Very efficient on cold and dry snows. Für kalten und trockenen Schnee.

Per nevi fredde e condizioni secche.

Snow Temperature: -18°C / -8°C
Snow relative humidity: 30% - 60%

FD300A Spécial



10 G REF. 225042
30 G REF. 225039

Spécial neiges froides et artificielles. Similaire à la poudre FD 300 mais plus efficace dans les conditions de neiges très froides, vieilles, peu transformées.

Special cold and artificial snow. Similar to the FD 300 but more efficient powder under the conditions of very cold snow, aged, little changed.

Sonder Kälte und Kunstschnee. Ähnlich wie bei der FD 300, aber effizienter Pulver unter den Bedingungen der sehr kalten Schnee, Alter, wenig geändert.

Speciale neve fredda e artificiale. Simile al FD 300, ma più efficiente la polvere nelle condizioni di neve molto freddo, invecchiato, poco è cambiato.

Snow Temperature: -18°C / -8°C
Snow relative humidity: 30% - 70%

FD301



10 G REF. 225037
30 G REF. 225034

Très efficace sur les neiges « grund » : vieilles, fines mais peu transformées. Très bons résultats avec le finisher warm dans les conditions de neiges non polluées.

Special little fresh snow transformed but having « caught cold. » Very effective on snow «Grund» aged, thin but not transformed. Very good results with the finisher in warm conditions unpolluted snow.

Sehr effektiv auf Schnee «Grund» Alter, dünn, aber nicht verwandelt. Sehr gute Ergebnisse mit dem Finisher in warmen Bedingungen unberührten Schnee.

Molto efficace sulla neve «Grund» invecchiata, sottile ma non trasformata. Molto buoni risultati con la finitura in condizioni di caldo neve incontaminata.

Snow Temperature: -9°C / 3°C
Snow relative humidity: 50% - 80%

FD301N Spécial



10 G REF. 225043
30 G REF. 225040

Spécial neiges fraîches peu transformées mais ayant «pris le froid».

Special little fresh snow transformed but having «caught cold.»

Sonder wenig frischen Schnee verwandelt, aber nachdem «kalt erwischt».

Poca neve fresca Special trasformato, ma dopo aver «preso freddo.»

Snow Temperature: -7°C / -3°C
Snow relative humidity: 60% - 90%

T2625+ Medium Special WC



30 G REF. 225045

Poudre spéciale développée et utilisée en coupe du monde. Très polyvalente et spécialement efficace pour neiges fraîches.

Special powder developed and used in world cup. Very polyvalent powder for fresh snow.

Entwickelt und hergestellt am Weltcup eingesetzt, sehr vielseitig Pulver für frischen Schnee.

Sviluppato e utilizzato in Coppa del Mondo, polvere molto polyvalente per la neve fresca.

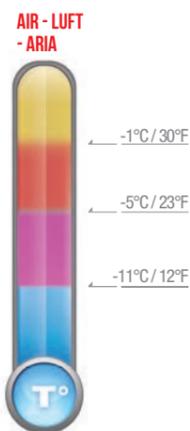
Snow Temperature: -12°C / -4°C
Snow relative humidity: 40% - 70%



How to use wax powder

Liquid Wax WAX LEVEL 4

LEVEL 4 × Liquid Wax



Le fart liquide facilite le fartage de dernière minute en fonction de la température de la neige. Il possède d'excellentes qualités de glisse et accélère plus rapidement qu'un fart appliqué à chaud. Il permet également de changer totalement un fartage lors d'une erreur ou de changement de conditions climatiques. Les farts MX sont des farts non fluorés. Les farts fluorés sont des farts de compétition légèrement fluorés (LF) ou à forte teneur en fluor (HF). LF = neiges humides (25% < hygrométrie < 70%); HF = neiges très humides. (hygrométrie > 70%) À appliquer au chiffon au départ des courses ou à chaud au ski-room pour les épreuves de vitesse. Très performants, ces farts viennent en complément de farts à chaud mais ne doivent pas leur être substitués.



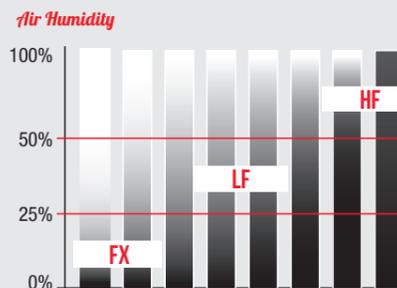
Liquid wax is very useful for last minute application in function of snow temperature. It has excellent gliding capacities and accelerates faster than hot wax. It is easy to use in case of error or sudden changes in snow conditions. MX liquid waxes are non fluorinated waxes. Fluor waxes are high competition wax slightly fluorinated (LF) or highly fluorinated (HF). LF = wet snow (25% < hygrometry < 70%); HF = very wet snow. (hygrometry > 70%) Easy to use at the start or as a hot wax in the skiroom for speed events. Top level racing, these waxes are supposed to come in addition of the hot wax preparation.



Das auftragen von Flüssigwachs eignet sich besonders bei nicht erwarteten Temperaturschwankungen, da noch in letzter Minute das richtige Wachs für die Temperatur des Schnees aufgetragen werden kann. Zugleich besitzt es hervorragende Gleitqualitäten. Es erlaubt ebenfalls, ein Wachsfehler gänzlich zu ändern. MX = Flüssigwachs nicht fluorierte. Es gibt auch hochfluorierte Wachs (HF) und leichtfluorierte Wachs (LF). LF = nassen Schnee (25% < Luftfeuchtigkeit < 70%); HF = sehr nassen Schnee (Luftfeuchtigkeit > 70%) Einfach mit dem Lappen vor Rennbeginn in den Belag der Ski einpolieren. Es ist ausgezeichnet geeignet für Wettkämpfe auf hohem Niveau.



La sciolina liquida facilita la sciolinatura all'ultimo minuto in funzione della temperatura della neve. Possiede eccellenti qualità di scorrimento ed accelera più rapidamente di una sciolina applicata a caldo. Consente di modificare completamente la sciolinatura in caso di errore o di cambiamento delle condizioni climatiche. La gamma delle scioline Pro è fatto per le gare. Lei è disponibili in tre colori principali il cui impiego dipende dalla temperatura dell'aria e della neve. Ci sono le scioline MX senza fluor. Ci sono le scioline fluorata (LF) e le scioline altamente fluorata dipende dall'igrometria. LF = nevi umide (25% < igrometria < 70%); HF = nevi molto umide. (hygrometria > 70%) Facile da applicare (con panno) alla partenza della gara o a caldo nella ski room per le discipline veloci. Per competizioni di alto livello.



MORE INFORMATION ON THE WEB / VOLA WAXING ADVISE :
<http://www.vola.fr/fr/sports/waxing-advice.html>

AIR -25°C → -14°C 	MX Blue	250ml REF. 240701		
	New snow : LF Blue	100ml REF. 240611	250ml REF. 240711	LF
	New snow : HF Blue	100ml REF. 240621	250ml REF. 240721	HF
	Old snow : LF Blue Molybden 25% < RH < 70%	100ml REF. 240631		LF
	Old snow : HF Blue Molybden RH > 70%	100ml REF. 240641		HF
AIR -12°C → -8°C 	MX Purple	250ml REF. 240702		
	New snow : LF Purple 25% < RH < 70%	100ml REF. 240612	250ml REF. 240712	LF
	New snow : HF Purple RH > 70%	100ml REF. 240622	250ml REF. 240722	HF
	Old snow : LF Purple Molybden 25% < RH < 70%	100ml REF. 240632		LF
	Old snow : HF Purple Molybden RH > 70%	100ml REF. 240642		HF
AIR -8°C → -4°C 	MX Red	250ml REF. 240703		
	New snow : LF Red 25% < RH < 70%	100ml REF. 240613	250ml REF. 240713	LF
	New snow : HF Red RH > 70%	100ml REF. 240623	250ml REF. 240723	HF
	Old snow : LF Red Molybden 25% < RH < 70%	100ml REF. 240633		LF
	Old snow : HF Red Molybden RH > 70%	100ml REF. 240643		HF
AIR -4°C → +10°C 	MX Yellow	250ml REF. 240704		LF
	New snow : LF Yellow 25% < RH < 70%	100ml REF. 240614	250ml REF. 240714	LF
	New snow : HF Yellow RH > 70%	100ml REF. 240624	250ml REF. 240724	HF
	Old snow : LF Yellow Molybden 25% < RH < 70%	100ml REF. 240634		LF
	Old snow : HF Yellow Molybden RH > 70%	100ml REF. 240644		HF

Fluorinated WAX LEVEL 4



La nouvelle gamme PREMIUM 4S est issue de la recherche et des tests menés par VOLA pour obtenir la meilleure glisse possible de vos skis. Les produits allient la résistance et la longévité d'un fart de base tout en possédant un additif fluoré pour en faire un fart de course sensationnel. Les farts VOLA fluorés sont des farts de compétition légèrement fluorés (LF) ou à forte teneur en fluor (HF) en fonction du taux d'hygrométrie. LF = neiges humides (25% < hygrométrie < 70%); HF = neiges très humides. (hygrométrie > 70%) Le fluor (Polytétrafluoroéthylène) est un produit hydrophobe permettant une forte accélération. Le fluor est un polymère qui se distingue par un coefficient de frottement extrêmement faible apportant une qualité de glisse accrue aux skis. Les farts sont déclinés sous plusieurs plages de températures pour une plus grande efficacité.



The new range PREMIUM 4S is made from research and tests conducted by VOLA to get the best possible glide of your skis. These products combine resistance and durability of a base wax while having a fluorinated additive to make a sensational race wax. VOLA fluor waxes are high competition wax slightly fluorinated (LF) or highly fluorinated (HF) depending to the hygrometry. LF = humid snow (25% < hygrometry < 70%); HF = very humid snow. (hygrometry > 70%) The fluor (Polytetrafluoroethylene) is an hydrophobic product which allows a fast acceleration. The fluor is a polymer which is characterized by one of the lowest coefficients of friction against any solid. This specification brings an important improvement of the quality of the glide. The range has been declined in three colors corresponding to the air temperature to offer very efficient products.



Die neue Reihe PREMIUM 4S ist aus Forschung und Tests von VOLA durchgeführt, um die bestmögliche Gleiten der Ski bekommen. Produkte kombinieren Beständigkeit und Langlebigkeit eines Wachs-Basis, während mit einer fluorierten Additiv ein perfekt Rennen Wachs machen. Es gibt hochfluorierte Wachs (HF) und leichtfluorierte Wachs (LF). LF = nassen Schnee (25% < Luftfeuchtigkeit < 70%); HF = sehr nassen Schnee (Luftfeuchtigkeit > 70%) Das Fluor (Polytetrafluoroethylene) ist ein wasserscheues Produkt, das das Wasser zurückdrängt. Fluor ist ein Polymer, das durch eine extrem niedrige gekennzeichnet ist, eine verbesserte Qualität der Ski Gleitreibung. Es ist für alle Schneearten im angegebenen Temperaturbereich geeignet.



La nuova gamma PREMIUM 4S è fatto dalla ricerca e test condotti da VOLA per ottenere la migliore velocità degli sci. Prodotti uniscono resistenza e durata di una base di cera pur avendo un additivo fluorurato per fare una cera sensazionale. La gamma delle scioline Pro è fatto per le gare. Lei è disponibili in tre colori principali il cui impiego dipende dalla temperatura dell'aria e della neve. Ci sono le scioline fluorate (LF) e le scioline altamente fluorate dipende dall'igrometria. LF = nevi umide (25% < igrometria < 70%); HF = nevi molto umide. (hygrometia > 70%) Il fluoro è un polimero che è caratterizzata da un bassissimo fornire una migliore qualità di sci scivolanti attrito.

MOLYBDEN



Le molybdène est un composé chimique avec des propriétés hydrophobes très intéressantes sur certains types de neige comme les neiges dites anciennes (avec des cristaux de neige érodés). Les additifs au molybdène placés dans les farts VOLA offrent de très bonnes performances dans les conditions de neige à grains transformés avec un fort coefficient de friction (neiges artificielles, gros sel, gelées, sales). Sa consistance grasse lui procure un fort pouvoir de lubrification tout en permettant de repousser la saleté et la pollution. Nécessite l'utilisation de la brosse acier ultra fin (fine steel) après raclage.



Molybden is a chemical compound with hydrophobic properties very interesting on certain types of snow like old snow (with snow crystals eroded). The molybden additives placed in VOLA waxes offer very good performance in snow conditions with transformed snow which has a high coefficient of friction (artificial snow, frozen, dirty). His greasy consistency gives him a strong lubricity while allowing repel dirt and pollution. Requires the use of ultra fine steel brush (fine steel) after scraping.



Molybdän ist eine chemische Verbindung mit hydrophoben Eigenschaften sehr interessant für bestimmte Arten von Schnee wie das alte Sprichwort Schnee (mit Schneekristallen abgetragen). Die Molybdän-Zusätze in Wachsen VOLA platziert bieten sehr gute Leistung bei Schnee mit einem hohen Reibungskoeffizienten (künstliche Schnee, Salz, gefroren, schmutzig) Körner umgewandelt. Seine fettige Konsistenz gibt ihm eine starke Schmierfähigkeit und ermöglicht weisen Schmutz und Umweltverschmutzung. Erfordert die Verwendung von ultrafeinen Stahlbürste (Feinstahl) nach dem Abkratzen.



Il molibdeno è un composto chimico con proprietà idrofobiche molto interessanti su alcuni tipi di neve, come la neve vecchia dicendo (con cristalli di neve erosi). Gli additivi molibdeno collocati nelle cere VOLA offrono ottime prestazioni in condizioni di neve trasformata con un alto coefficiente di attrito (neve artificiale, sale, congelati, sporchi) chicchi. La sua consistenza grassa gli dà un forte potere lubrificante, consentendo respingere lo sporco e l'inquinamento. Richiede l'uso di spazzole in acciaio ultra fine (acciaio fine) dopo la raschiatura.



LEVEL 4 × Fluorinated Wax



Air -25° / -10°C
BLUE LF

Fart de compétition fluoré (LF) pour les neiges humides à grains fins et les températures froides.
Fluorinated race wax (LF) for humid, fine-grained snow and cold temperature.
Rennskiwachs mit Fluorgehalt (LF) für nassen, feinkörnigen Schnee und kalten Temperaturen.
Sciolina di concorso fluorata (LF) per nevi umide a grana fina e temperature fredde.



LF 80 G REF. 240111

LF 200 G REF. 240211

LF 80 G REF. 240131



Air -12° / -4°C
PURPLE LF

Fart de compétition fluoré (LF) pour tous types de neiges humides (grains fins à gros grains) et les températures intermédiaires.
Fluorinated race wax (LF) for all types of humid snow (from fine to coarse-grained snow) and intermediate temperature.
Rennskiwachs mit Fluorgehalt (LF) für alle nassen Schneearten (für fein bis grobkörnigen Schnee) und intermediäre Temperaturen.
Sciolina di concorso fluorata (LF) per tutti i tipi di neve umide (grana fina a grossa) e temperature intermedie.



LF 80 G REF. 240112

LF 200 G REF. 240212

LF 80 G REF. 240132

Air -25° / -10°C
BLUE HF

Fart de compétition hautement fluoré (HF) pour les neiges très humides à gros grains et les températures froides.
Highly fluorinated race wax (HF) for very humid and coarse-grained snow and cold temperature.
Rennskiwachs mit Fluorgehalt (HF) für sehr nassen, groben Schnee und kalten Temperaturen.
Sciolina di concorso altamente fluorata (HF) per nevi molto umide e temperature fredde.



HF 40 G REF. 240021

HF 80 G REF. 240121

HF 200 G REF. 240221

HF 80 G REF. 240141

Air -12° / -4°C
PURPLE HF

Fart de compétition hautement fluoré (HF) pour tous types de neiges très humides (grains fins à gros grains) et les températures intermédiaires.
Highly fluorinated race wax (HF) for all types of humid snow (from fine to coarse-grained snow) and intermediate temperature.
Rennskiwachs mit Fluorgehalt (HF) für alle sehr nassen Schneearten (für fein bis grobkörnigen Schnee) und intermediären Temperaturen.
Sciolina di concorso altamente fluorata (HF) per tutti i tipi di neve molto umide (grana fina a grossa) e temperature fredde.



HF 40 G REF. 240022

HF 80 G REF. 240122

HF 200 G REF. 240222

HF 80 G REF. 240142

LEVEL 4 × Fluorinated Wax



Air -5° / 0°C

RED LF

Fart de compétition fluoré (LF) pour tous types de neiges humides (grains fins à gros grains) et les températures intermédiaires.
 Fluorinated race wax (LF) for all types of humid snow (from fine to coarse-grained snow) and intermediate temperature.
 Rennskiwachs mit Fluorgehalt (LF) für alle nassen Schneearten (für fein bis grobkörnigen Schnee) und intermediäre Temperaturen.
 Sciolina di concorso fluorata (LF) per tutti i tipi di neve umide (grana fine a grossa) e temperature intermedia.



LF 80 G REF. 240113



LF 200 G REF. 240213



LF 80 G REF. 240133



Molybden wax for old and dirty snow

MOLYBDEN



Air -2° / +10°C

YELLOW LF

Fart de compétition fluoré (LF) pour les neiges humides à grains fins et les températures chaudes.
 Fluorinated race wax (LF) for humid, fine-grained snow and warm temperature.
 Rennskiwachs mit Fluorgehalt (LF) für nassen, feinkörnigen Schnee und warm Temperaturen.
 Sciolina di concorso fluorata (LF) per nevi umide a grana fina e temperature calde.



LF 80 G REF. 240114



LF 200 G REF. 240214



LF 80 G REF. 240134



Molybden wax for old and dirty snow

MOLYBDEN

Air -5° / 0°C

RED HF

Fart de compétition hautement fluoré (HF) pour tous types de neiges très humides (grains fins à gros grains) et les températures intermédiaires.
 Highly fluorinated race wax (HF) for all types of humid snow (from fine to coarse-grained snow) and intermediate temperature.
 Rennskiwachs mit Fluorgehalt (HF) für alle sehr nassen Schneearten (für fein bis grobkörnigen Schnee) und intermediären Temperaturen.
 Sciolina di concorso altamente fluorata (HF) per tutti i tipi di neve molto umide (grana fine a grossa) e temperature fredde.



HF 40 G REF. 240023



HF 80 G REF. 240123



HF 200 G REF. 240223



HF 80 G REF. 240143



Molybden wax for old and dirty snow

MOLYBDEN

Air -2° / +10°C

YELLOW HF

Fart de compétition hautement fluoré (HF) pour les neiges très humides à gros gains et les températures chaudes.
 Highly fluorinated race wax (HF) for very humid and coarse-grained snow and warm temperature.
 Rennskiwachs mit Fluorgehalt (HF) für sehr nassen, groben Schnee und warm Temperaturen.
 Sciolina di concorso altamente fluorata (HF) per nevi molto umide e temperature calde.



HF 40 G REF. 240024



HF 80 G REF. 240124



HF 200 G REF. 240224



HF 80 G REF. 240144



Molybden wax for old and dirty snow

MOLYBDEN

Bases WAX LEVEL 4

GRAPHITE WAXES



Les farts graphites sont destinés aux semelles graphitées. Toutes les semelles de ski de couleur noire sont graphitées. Ces semelles, après plusieurs utilisations, perdent leur charge en graphite et donc la capacité hydrophobique est diminuée. Faire un fartage avec un fart graphite va alors recharger la semelle. Ces farts sont à utiliser tous les 7 à 10 fartages pour recharger une semelle. Les bases graphitées sont utilisées régulièrement grâce au pouvoir lubrifiant du graphite sur des neiges spécifiques.



Graphite waxes are for graphitized bases. All ski bases black are graphitized. These bases, after several uses, lose their charge in graphite and therefore the hydrophobic capacity is diminished. Make a waxing with a graphite wax will reload the base. These waxes are used every 7-10 waxing to recharge the base. The graphite bases are used regularly thanks to the lubricity of graphite on specific snow.



Graphit-Wachse sind für Sohlen graphitierter. Alle Ski-Sohlen sind schwarz graphitiertem. Diese Einlegesohlen, nach mehreren Anwendungen, verlieren ihre Ladung in Graphit und damit die hydrophoben Kapazität verringert wird. Machen Sie ein Wachs mit einem Wachs Graphit dann laden Sie die Sohle. Diese Wachse werden alle 7-10 Wachsen um die Sohle wieder aufladen. Die graphitiertem Basen werden regelmäßig durch die Schmierfähigkeit des Graphits auf bestimmte Schnee verwendet.



Gli scioline grafite sono per soles grafitato. Tutte le solette nero sono grafitato. Queste soles, dopo vari utilizzi, perdono la loro carica in grafite e quindi la capacità idrofobo è diminuita. Fare una cera con grafite cera quindi ricaricare la suola. Queste cere vengono utilizzati ogni 7-10 ceretta per ricaricare la suola. Le basi di grafite vengono utilizzati regolarmente attraverso il potere lubrificante della grafite sulla neve specifico.

LEVEL 4 × Ski Touring Bases

140°C



SR60. Fart Spécial Rando de compétition. Fart développé pour les passionnés de ski de randonnée recherchant la performance. De subtils mélanges ont permis à VOLA de développer un fart à chaud n'empêchant pas les peaux de phoque d'adhérer à la semelle. Pour les habitués, il peut également être crayonné sur les peaux en tant qu'anti-botte même si certains spécialistes préféreront mettre un fart liquide pour une utilisation plus facile.

SR60. Special ski touring wax. Wax developed for ski touring performance. Subtle blends allowed VOLA to develop a solid wax which is ideal for skins (the skins continue to stick to the base). For regulars, it can be rub on the skins as an anti-balling snow plate even if some experts prefer to put liquid for an easier use.

SR60. Sonder Skitouren Wachs. Wachs entwickelt für Enthusiasten auf der Suche für Skitouren Leistung. Subtile Mischungen erlaubt VOLA entwickeln eine hot-Wachs, das ideal für Skins ist (dass die Felle an der Sohle haften.). Für Stammkunden, kann es auch auf der Haut als Anti-Boot-Bleistift werden, obwohl einige Experten lieber ein flüssiges Wachs für eine einfachere Nutzung setzen.

SR60. Sciolina speciale sci alpinismo. Sciolina sviluppata per gli appassionati che cercano prestazioni di sci alpinismo. Miscele sottile permesso VOLA sviluppare una sciolina che è ideale per le pelli. (non impedisce le bucce aderire alla suola.) Per abituali, può anche essere a matita sulla pelle come un anti-boot anche se alcuni esperti preferiscono mettere una cera liquida per uso più facile.



80 G REF. 224502



500 G REF. 224501



LEVEL 4 × Nordic Bases



80 G KERAMIC REF. 225060

Fart spécial Ceramic pour saut à skis sur tremplins synthétiques.
Special Ceramic wax for Ski Jumping.
Special Ceramic Wachs für Skispringen.
Sciolina speciale Ceramic per il salto a sci.



80 G REF. 225056
200 G REF. 225058

Fart de base très dur pour neiges froides. Très bon fart pour prévenir l'abrasion de la semelle dans les conditions de neige non transformée et agressive.
Hard base wax for cold snow. Made to prevent abrasion of the base in non-transformed and aggressive snow conditions.
Sehr gut Wachs Abrieb der Sohle bei Schnee verhindern nicht transformierten und aggressiv.
Molto buona sciolina per impedire l'abrasione della suola in condizioni di neve non trasformato e aggressivo.

125°C



80 G REF. 225057
200 G REF. 225059

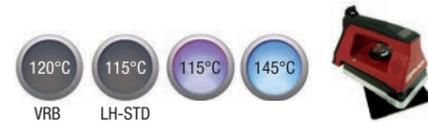
Base BGF. Base graphitée et fluorée. Exelle dans les conditions de neige transformée mouillée et lorsque le grain de glace ressort.
Base BGF. Graphite and fluorinated base. Excels in humid snow conditions and on icy tracks.
Basis BGF. Graphit und fluorierter Basis. Zeichnet sich in feuchter Schnee Bedingungen und auf eisigen Spuren.
Grafite e base fluorurato. Eccelle nella neve umide condizioni e su piste ghiacciate.

GRAPHITE LF
WITH FLUOR ADDITIVE

125°C



LEVEL 4 × Alpine Bases



VRB 200 G REF. 224101

VRB. Base graphitée destinée au géant, super géant et descente. Cette base convient très bien aux neiges très froides et sèches.

VRB graphite. For GS, Super G and Downhill on very cold and dry snow.

VRB. Graphitwachs für Riesenslalom, Super G und Downhill. Besonders geeignet für kalten und trockenen Schnee.

VRB. Base con grafite destinata al gigante, super-G e discesa. Ottimale per nevi fredde e asciutte.

GRAPHITE 200 G REF. 224100

Graphite servant de base ou pour l'entretien.

Graphite wax for training. Graphitwachs fürs Training.

Grafite di base o per l'allenamento.

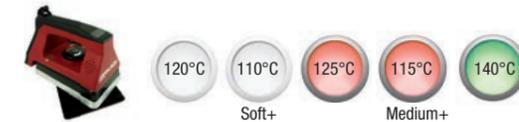
GRAPHITE+ 200 G REF. 224116

Pain de 200g. Graphite fluoré. Base graphitée destinée au géant, super-G et descente. Cette base convient très bien aux vieilles neiges artificielles et humides.

200g Block Graphite fluorinated. For GS, Super-G and Downhill on old, wet and made-man snows.

Blokform 200 g. Graphitwachs mit Fluor für Riesenslalom, Super-G und Downhill. Besonders geeignet für alten, nassen und künstlichen Schnee.

Blocco da 200 g. Graphite fluorurati. Base con grafite destinata al gigante, super-G e discesa. Ottimale per nevi artificiali e umide.



BASE SOFT 200 G REF. 224133

Base pour skis de vitesse. S'applique également sur les skis neufs de vitesse pour l'imprégnation. Base for speed skis. Also used on new skis for impregnation.

Soft Basis Wachs für SG und Abfahrt Skis. Auch verwendet auf neue Ski für die Imprägnierung. Base per le discipline veloci. Anche usato per impregnare nuovi sci di competizione.



BASE SOFT + 200 G REF. 224134

Base Soft fluorée. Base pour skis de vitesse lorsque la neige est très humide. (RH > 50%)

Soft fluorinated ski wax base. Base for speed skis when the snow is humid (RH > 50%).

Soft fluorierte Skiwachs. Basis Wachs für SG und Abfahrt Skis als es feuchten Schnee gibt. (RH > 50%)



200 G REF. 224126

500 G REF. 224127

MX 901. Fart d'entraînement PRO. Spécialement développé pour éviter le blanchissement des semelles lors du frottement avec les neiges artificielles agressives. Adapté également à l'imprégnation des skis neufs avec une housse Thermojomax.

MX 901. Training ski wax PRO. Developed to avoid the burn of the base which occurs on aggressive made-man snows. MX901 is also made for the impregnation of new skis with a Thermojomax.

MX 901. Training Skiwachs PRO. Es erlaubt auf aggressivem Schnee zu trainieren, da der Skibelag besser geschützt ist. Auch gemacht für Imprägnierung die Neue Rennskis mit Thermojomax.

MX 901. Specialmente sviluppato per proteggere le solette dell'abrasione delle neve artificiale aggressive. Fatto per impregnare nuovi sci di competizione con un Thermojomax.



200 G REF. 224115

Special Extra Hard. Durcisseur. Special Extra Hard. Hardener. Special Extra Hard. Härter. Special Extra Hard. Induritore.



BASE MEDIUM 200 G REF. 224131

Base de préparation pour skis de compétition (toutes disciplines). De dureté intermédiaire, cette base permet de bien nourrir la semelle tout en la protégeant contre l'abrasion de la neige. Catégories jeunes : Fart de course non fluoré pour GS.

Impregnation and Training base for race skis (all type of event). With its medium hardness, this base will feed the ski base while protecting against snow abrasion. Young categories : Race ski wax without fluor for GS.

Imprägnierung und Trainingsbasis für Rennski (alle Arten). Mit seiner mittlerer Härte, wird diese Basis den Belag während füttern Schutz vor Schnee Abrieb. Junge Kategorien : Rennen Ski wachs Ohne Fluor für GS.

Base di allenamento e per impregnare gli sci di competizione (qualsiasi disciplina) La durezza intermedia, questa base offre una buona alimentazione al solo proteggendo contro la neve abrasione. Categorie giovanili : Sciolina di gara senza fluor per GS.



BASE MEDIUM + 200 G REF. 224132

Base Medium fluorée. Haut niveau: Base de préparation pour skis de géant. Catégories jeunes: Fart de course fluoré pour GS.

Medium fluorinated ski wax base. High Level: Training base for GS skis. Young categories: Fluorinated race ski wax for GS.

Medium fluorierte Skiwachs. Hohe Level: TrainingsBasis für GS Skis. Junge Kategorien: Rennen Ski wachs mit Fluor Additiv für GS.

Base fluorurati Medium. Alto livello: Base di allenamento per sci da gigante. Categorie giovanili: Sciolina di gara con fluor per GS.



BASE HARD 200 G REF. 224130

Base très dure. Base pour les disciplines techniques. (skis de slalom et de géant.) Sa dureté apportera une protection efficace contre l'abrasion de la neige qui a tendance à brûler la semelle.

Very hard ski wax base. Base wax made for technical events. (SL and GS skis.) Its hardness will protect more effectively the ski base against abrasion of the snow. Sehr schwer Skiwachs. Basis Wachs für technischen Veranstaltungen (SL un GS). Seine Härte wird effektiver den Belag gegen Abrieb der Schnee zu schützen.

Base dura. Base per discipline tecniche. La sua durezza protegge più efficacemente la soletta contro l'abrasione della neve.



Grip Wax WAX LEVEL 4



Développés pour compléter la marque VOLA dans le nordique, ces produits sont, comme toutes poussettes, à appliquer sur des neiges fraîches non transformées. De part son expérience depuis 1935, VOLA revient donc avec des farts de retenue d'une grande qualité en accroche comme en durabilité.



Developed to complete the VOLA nordic range, these products have, like every kick waxes, to be apply for fresh and non-transformed snow. Using its knowledge since 1935 and the first kick wax of the VOLA range, these products are made to give the best grip as possible and in the same time, to be efficient for a long duration.



Um das Wachssortiment VOLA Nordic zu vervollständigen, sind neue Grip Wachse entwickelt worden. Optimal geeignet bei allen Schneearten und Lufttemperaturen bieten diese Wachse besten Gripp und lange Haftung am Belag.



Questi prodotti, come ogni kick wax, devono essere applicati in caso di neve fresca e comunque non trasformata. Partendo dalla sua conoscenza iniziata nel 1935 e dalle prime kick wax della gamma VOLA, questi prodotti sono stati sviluppati in modo da dare la miglior aderenza possibile e, allo stesso tempo, per essere efficienti per lungo tempo.



LEVEL 4 x Grip Wax



P42 REF. 225402
-2°C / 0°C

45g. Poussette Rouge. Fart de retenue pour neiges fraîches ou tombantes et températures de neige proche du point de congélation.
45g. Red stick. Grip wax for use in fresh or falling snow, on icy tracks and high snow temperature.
45g. Red Gripwachs. Bei feuchtem Neuschnee, Schneefall, bei nicht glasig werdender Spur.
45g. Sciolina di tenuta per nevi cadenti, nevi fresca e miste artificiali a cristallo fine o poco trasformate.



P40 REF. 225400
-11°C / -5°C

45g. Poussette Bleu. Fart de retenue pour neiges fraîches ou tombantes et températures froides.
45g. Blue stick. Grip wax for fresh or falling snow and cold snow temperature.
45g. Blau Gripwachs. Bei kalten Verhältnissen. Für Neuschnee.
45g. Sciolina di tenuta per nevi cadenti, nevi fresca e miste artificiali a cristallo fine o poco trasformate.



P45 REF. 225405
-11°C / -5°C

45g. Poussette Bleu Extra. Similaire à la P40 mais meilleure sur les neiges vieilles.
45g. Blue stick Extra. Same as the P40 but more efficient on old snows.
45g. Blue Gripwachs Extra. Gleich wie der P40 aber effizienter auf alten Schnee.
45g. Uguale al P40, ma più efficace su neve vecchia.



P43 REF. 225403
-20°C / -10°C

45g. Fart de retenue pour neiges fraîches et tombantes et températures de neige très froides. Peut être utilisé en base pour améliorer la tenue des autres poussettes.
45g. Grip wax for fresh or falling snow and very cold snow. Could be used as a base to improve the durability of other sticks.
45g. Bei sehr kalten Verhältnissen, für NeueSchnee. Auch utlisiert als Basis für die anderen Gripwachs.
45g. Sciolina di tenuta per nevi cadenti, nevi fresca e miste artificiali a cristallo fine o poco trasformate. È possibile di utilizzare il stick Green come una base.



P41 REF. 225401
-5°C / -1°C

45g. Poussette Violet. Fart de retenue pour neiges fraîches ou tombantes.
45g. Violet stick. Grip wax for fresh or falling snow and intermediate snow temperature.
45g. Violett Gripwachs. Bei trockenem Schneefall und feinkörnigem, neuem Schnee.
45g. Sciolina di tenuta per nevi cadenti, nevi fresca e miste artificiali a cristallo fine o poco trasformate.



P46 REF. 225406
-5°C / -1°C

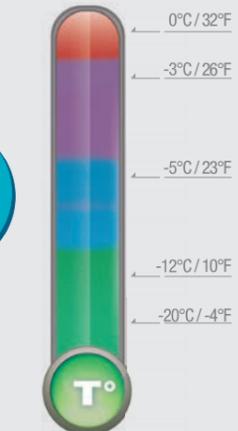
45g. Poussette Violet Extra. Similaire à la P41 mais meilleure sur les neiges vieilles.
45g. Violet stick Extra. Same as the P41 but more efficient on old snows.
45g. Violet Gripwachs. Gleich wie der P41 aber effizienter auf alten Schnee.
45g. Uguale al P41, ma più efficace su neve vecchia.

P44 REF. 225404

45g. Poussette Universel. Fart universel de retenue pour neiges fraîches ou tombantes.
45g. All-round stick. Grip wax for fresh or falling snow. Ideal for beginners, easy and quick to use.
45g. Allround Gripwachs für Neuschnee und Schneefall. Sehr gut für den Einsteiger, einfach in der Anwendung.
45g. Sciolina universale di tenuta per nevi cadenti, nevi fresca e miste artificiali a cristallo fine o poco trasformate. Molto facile da utilizzare per tutti i tipi di sciatore che cercano una sciolina di tenuta polivalente per tutti i tipi di neve.



NEIGE - SNOW
SCHNEE - NEVE





LEVEL 4 x Klusters 50g



K40 REF. 225300

Klister Bleu pour neiges glacées et températures de neige froides de -14°C à -5°C.
 Blue klister for icy snow and cold snow temperatures from -14°C to -5°C.
 BlueKlister für eisigen Schnee im angegebenen Schneetemperaturbereich : -14°C / -5°C
 Sciolina di tenuta in pasta per nevi trasformate e mista artificiali a cristallo grosso. Neve temperatura : -14°C / -5°C



K41 REF. 225301

Klister Violet pour neiges transformées et humides. Températures de neige allant de -6°C à -3°C.
 Violet klister for humide snow and snow temperatures from -6°C to -3°C.
 VioletKlister für eisigen Schnee or feuchtem Schnee im angegebenen Schneetemperaturbereich : -6°C / -3°C.
 Sciolina di tenuta in pasta per nevi trasformate e mista artificiali a cristallo grosso. Neve temperatura : -6°C / -3°C;



K42 REF. 225302

Klister Rouge pour neiges transformées, très humides autour du point de congélation. Haute qualité de glisse. Températures de neige de -3°C à 0°C.
 Red klister for very humide snow, close to the frozen point and snow temperatures from -3°C to 0°C.
 RedKlister für feuchtem Schnee im angegebenen Schneetemperaturbereich : -3°C / 0°C
 Sciolina di tenuta in pasta per nevi trasformate e mista artificiali a cristallo grosso o bagnato. Neve temperatura : -3°C / 0°C.



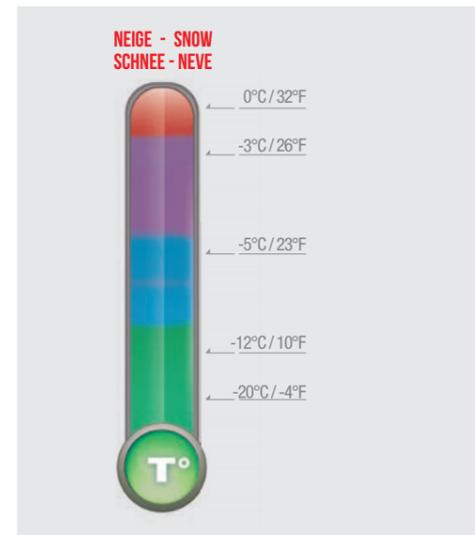
K43 REF. 225303

Klister Vert pour neiges glacées et températures de neige très froides de -20°C à -10°C. Peut être utilisé en base pour améliorer la tenue des autres klusters.
 Green klister for icy snow and extremely cold snow temperatures from -20°C to -10°C. Could be used as a base to improve the durability of other klusters.
 GreenKlister für eisigen Schnee im angegebenen Schneetemperaturbereich : -20°C / -10°C. Auch utlisiert als Grundlage für die anderen Klister.
 Sciolina di tenuta in pasta per nevi caldi e mista artificiali a cristallo grosso. Neve : -20°C / -10°C. È possibile di utlisiere come una base.



K44 REF. 225304

Klister Argent pour neiges transformées autour du point de congélation. Température de neige : de -1°C à 0°C.
 Silver klister for transformed snow around the frozen point. Snow temperatures : from 0°C to +5°C.
 SilverKlister für eisigen Schnee im angegebenen Schneetemperaturbereich : -1°C / 0°C.
 Sciolina di tenuta in pasta per nevi trasformate e mista artificiali a cristallo bagnato. Neve temperatura : -1°C / 0°C.



Klusters WAX LEVEL 4

FR
 Développés par notre laboratoire pour compléter la marque VOLA dans le nordique, ces produits sont, comme tous klusters, à appliquer sur des vieilles neiges transformées ou glacées. De part son expérience depuis 1935, VOLA revient donc avec des farts de retenue d'une grande qualité en accroche comme en durabilité.

EN
 Developed to complete the VOLA nordic range, these products have, like every kick waxes, to be apply for old snow, transformed or iced. Using its knowledge since 1935 and the first klister of the VOLA range, these products are made to give the best grip as possible and in the same time, to be efficient for a long duration.

DE
 Um das Wachssortiment VOLA Nordic zu vervollständigen, sind neue Klister Wachse entwickelt worden. Optimal geeignet für alle umgewandelten Schneearten bieten diese Wachse besten Gripp und lange Haftung am Belag.

IT
 Messa a punto per completare la gamma per sci nordico VOLA, questi prodotti, come ogni klister, devono essere applicati in caso di neve trasformata. Partendo dalla sua conoscenza iniziata nel 1935 e dalle prime klister wax della gamma VOLA, questi prodotti sono stati sviluppati in modo da dare la miglior aderenza possibile e, allo stesso tempo, per essere efficienti per lungo tempo.

ZÉRO DEGRÉ LF REF. 225305

Fart spécial pour skis zéro degré. 75ml. Produit antigel, low fluor (LF) à appliquer sur la zone de retenue. Peut également être appliqué sur les klusters pour éviter le glaçage.
 Wax made for «zero degree» skis, 75ml. Anti-freezing, low fluor (LF) to be applied on the kicking zone. Could also be applied on klusters to avoid freezing.
 Zero spray für den Steigbereich der Langlauf zero Ski. 75ml. Low fluor Produkte (LF), gemacht für die Steigzone. Kann auch auf die Klister zu gehen.
 Sciolina speciale per sci «zero degree». 75ml. Anticongelante, low fluor (LF) da applicare sulla zona di tenuta o sui klusters.



MX WAX LEVEL 2



La gamme MX a été conçue pour les skieurs recherchant une optimisation du fart en fonction de la neige. La gamme comporte trois couleurs pour trois plages de températures. Ces farts permettent aux clubs de s'entraîner tout en protégeant les semelles des skis contre l'abrasion de la neige. Ils sont également très appréciés pour l'imprégnation des semelles sur des skis neufs.



VOLA MX waxes are designed to provide all round performance in different kinds of snow. The range consists of three types (different colours) of wax for three temperature ranges. These waxes allow prolonged training on abrasive snow while offering maximum protection for the ski base. Also widely used for the preparation of new skis.



VOLA MX Alpinwachs ist den Skifahrern gewidmet, welche ein optimales Gleiten un abhängig der verschiedenen Schneearten suchen. Jede Verpackungsart umfasst drei Kategorien, welche durch drei verschiedenen Farben den jeweiligen Temperaturen zugeteilt sind. Es erlaubt dadurch den Skiclubs auf aggressivem Schnee zu trainieren, da der Skibelag besser geschützt ist. Dieses Wachs ist ebenfalls zur Präparation von neuen Skiern geeignet.



La gamma VOLA MX wax è stata concepita per quegli sciatori che ricercano l'ottimizzazione della sciolina in funzione della neve. La gamma comprende tre colori per tre livelli di temperatura. Scioline che permettono di allenarsi proteggendo le solette degli sci contro l'abrasione della neve. Viene anche utilizzata per impregnare le solette degli sci nuovi.

LEVEL 2 x MX



MX BLUE 80 G REF. 221006
MX BLUE 200 G REF. 221100



MX BLUE 500 G REF. 221200



MX BLUE 5 KG REF. 221401
MX BLUE 12 KG REF. 221404



MX RED 80 G REF. 221007
MX RED 200 G REF. 221101



MX RED 500 G REF. 221201



MX RED 5 KG REF. 221402
MX RED 12 KG REF. 221405



MX YELLOW 80 G REF. 221008
MX YELLOW 200 G REF. 221102



MX YELLOW 500 G REF. 221202



MX YELLOW 5 KG REF. 221403
MX YELLOW 12 KG REF. 221406



Universal WAX LEVEL 1



Les farts VOLA "Universel" s'adressent à tous les skieurs, du débutant au confirmé, recherchant un fart polyvalent compatible avec tous les types de neiges. Selon le conditionnement ils s'adaptent à une utilisation personnelle ou en atelier. Ils participent efficacement à l'entretien des semelles des skis.



Vola Universal ski waxes are for all skiers from beginners to advanced who are looking for allround wax for use in any kind of snow. They are available in solid, liquid or flakes forms and are designed for both personal and Rental shop use. They are an efficient means of nourishing and maintaining ski bases.



VOLA-Universalskiwachs eignet sich für alle Skifahrer von Anfängern bis zu Profis, welche auf der Suche nach einem vielseitigen Skiwachs für alle Schneearten. Erhältlich in Blockform oder Flüssigwachs ist es sowohl für den Privatgebrauch als auch für Skiverleihe geeignet. Universalwachse tragen zur Pflege der Skibeläge bei.



La sciolina VOLA « Universale » è destinata a tutti i tipi di sciatore, dai principianti agli esperti che cercano una sciolina polivalente per tutti i tipi di neve. A seconda delle condizioni possono essere utilizzate personalmente o in negozio. Contribuiscono alla protezione delle solette.

LEVEL 1 x Universal Wax



80 G REF. 222004

Pain de 80g destiné à la vente grand public.
80 g block. For customer sale.
Blockform 80 g für den Einzelhandel.
Confezione da 80 g per la vendita al pubblico.



200 G REF. 222100
200 G LF REF. 222101 **LF**

Application au fer. Pour la vente grand public.
Hot Wax, Iron In, for consumer sale.
Zum Einbügeln mit dem Wachsbugeleisen. Vorgesehen für den Einzelhandel.
Applicazione con ferro. Per la vendita al pubblico.



500 G REF. 222200

Pour les clubs, les moniteurs de skis et l'atelier.
For clubs, ski instructors and workshop use.
Für Skiclubs und Skilehrer.
Per sci club, maestri di sci e per il negozio.



80x30 G REF. 222400

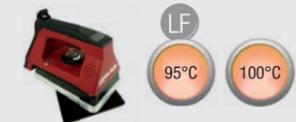
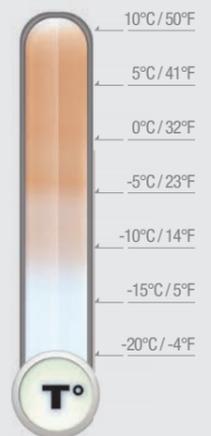
Présentoir de 80 x 30 g. Idéal pour le comptoir et la vente au détail ainsi que pour les écoles de skis au jardin d'enfants.
80 x 30g Display. For sale as a counter aid and for ski school use.
Verkaufsstände von 80 x 30 g. Ideal für den « Ladentisch » und Einzelhandel sowie für Schischulen.
Espositore da 80 x 30 g. Ideale per vendita su bancone e al dettaglio, per scuole sci e parchi giochi.



5 KGS REF. 222401
12 KGS REF. 222500

Fart en paillettes. Pour l'atelier. Universal.
Flakes for workshop use. Universal.
Wachsflocken. Universal.
Sciolina in grani. Per il negozio. Universale.

AIR - LUFT
- ARIA





LF

Ø Dia = 35 mm
L = 15.5cm

75 ML REF. 222600

Fart liquide 75 ml. Avec Spray. Grand modèle destiné à la vente grand public.

Spray Liquid wax 75 ml. Large model for consumer sale. Flüssigwachs 75 ml als Spray, in großer Menge für den Einzelhandel.

Sciolina liquida 75 ml. Con spray. Per la vendita al pubblico.



LF

Ø Dia = 50 mm
L = 22.5cm

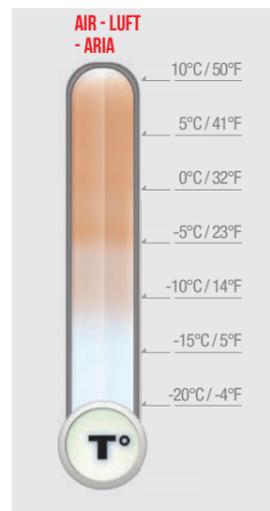
250 ML REF. 222601

Fart liquide 250 ml. Avec Spray. Grand modèle destiné à la vente grand public.

Spray Liquid wax 250ml. Large model for consumer sale.

Flüssigwachs 250 ml als Spray, in großer Menge für den Einzelhandel.

Sciolina liquida 250 ml. Con spray. Per la vendita al pubblico.



1L REF. 222700

Fart liquide 1L. À appliquer avec un chiffon. Pour l'atelier.

Liquid Wax 1L. To be applied with a rag. Rental Ski Shop use. Flüssigwachs 1L. Zum Einpolieren mit einem Lumpen, speziell für Skiwerkstätten oder Sportgeschäften.

Sciolina liquida 1L. Da applicare con un panno. Per i negozi.



5L REF. 222701

Fart liquide 5 L. Pour L'atelier.

Liquid Wax 5L for workshop use. Flüssigwachs 5 L.

Sciolina liquida 5 L. Per il negozio.

★ THE NEWEST AND THE BEST ★

60 ML REF. 222603 LF

Fart liquide 60 ml. Avec mousse applicatrice. Modèle de poche destiné à la vente grand public.

Liquid wax 60ml. Pocket model with sponge for consumer sale.

Flüssigwachs 60ml, für den Einzelhandel.

Sciolina liquida 60 ml. Modello da tasca per la vendita al pubblico.

H = 93mm
L = 64mm
l = 24mm



e-Wax WAX LEVEL 1



L'e-wax est le premier fart de la gamme VOLA plus soucieux de l'écologie. La majorité de ses composants proviennent directement de cires végétales et animales. L'e-wax conviendra parfaitement à tous les types de skieurs et à tous les ateliers de fartages. Il peut se crayonner ou s'appliquer à chaud. L'emballage est biodégradable à 100% et l'encre utilisée également.



The e-wax is the first product of the VOLA range which is more taking care of the environment. Most of its components are animals and vegetables wax. The e-wax will perfectly work for each type of skiers and each workshop. It can be rub on or apply with an iron. The packaging and the ink used are 100% biodegradable.



Das Vola E-Wax ist das erste ökologische Skiwachs seiner Art das die Firma Vola entwickelt hat. Seine Bestandteile sind Tierische und Pflanzliche-Paraffine. Das Vola E-Wax wurde für jede Schneeart entwickelt und hat einen sehr großen Temperaturbereich. Es kann als Kaltapplikation auf den Belag aufgetragen werden, oder mit dem Wachseisen oder der Wachsmaschine verarbeitet werden. Das Vola E-Wax hat einen niedrigen Schmelzpunkt und ist somit sehr leicht zu verarbeiten. Die Verpackung und den Aufdruck, die benutzt werden, sind 100% biologisch abbaubar.



La e-wax è il primo prodotto ecologico della gamma VOLA. Nella maggioranza di suoi componenti sono paraffine di origine animale e vegetale. La e-wax può essere utilizzata sia dal singolo sciatore che da laboratori per la manutenzione degli sci. Può essere applicata a caldo o a freddo. L'imballaggio e l'inchiostro usati sono biodegradabili al 100%.



E-WAX 80 G REF. 522005



E-WAX 200 G REF. 522100



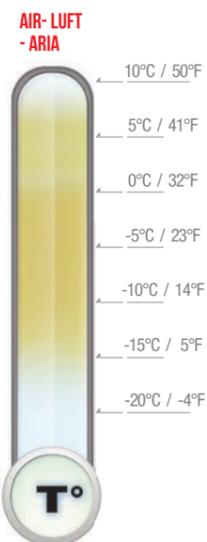
E-WAX 500 G REF. 522200



E-WAX 80x30 G REF. 522400



E-WAX 10 KG REF. 522405



DÉFARTEURS / WAX REMOVER / WACHSREINIGER / RIMOZIONE SCIOLINA



200 G REF. 229100

Paraffine à défarter R021. 200 g. Fart très tendre composé de paraffines à coefficient de fusion très faible lui procurant une fluidité exceptionnelle. Utilisé lors du raclage à chaud, le R021 permet de nettoyer la semelle en profondeur et de dilater les pores de la semelle afin d'augmenter la rétention des farts de glisse. Peut être utilisé avant chaque fartage.

Parafin R021. Very soft wax composed entirely of paraffins with melting very low coefficient, giving it exceptional fluidity. Used when hot-scraping, R021 cleans the base depth and open the pores of the base to increase the retention of gliders. Can be used before each waxing.

Parafin R021. Sehr weiches Wachs ganz von Paraffinen mit Schmelz sehr niedrigen Koeffizienten ihm außergewöhnlichen Flüssigkeit besteht. Wird verwendet, wenn Schaben heiß, reinigt R021 die Sohlentiefe und öffnen die Poren der Sohle, um die Retention von Segelflugzeugen zu erhöhen. Kann vor jedem Wachsen verwendet werden.

Paraffina di pulizia. R021. Sciolina molto morbida composto interamente di paraffine con fusione bassissimo coefficiente dando fluidità eccezionale. Utilizzato quando raschiando caldo, R021 pulisce la suola di profondità e aprire i pori della suola per aumentare la ritenzione di alianti. Può essere usato prima di ogni ceretta.



250 ML REF. 229601

Défarteur liquide 250 ml. Pour la vente grand public et les écoles de ski.

Liquid wax remover 250ml. For consumer sale and ski schools.

Flüssigwachsreiniger 250ml. Für Einzelhandel und Skischulen.

De-sciolinatore liquido 250ml. Per la vendita al pubblico e per le scuole sci.



250 ML REF. 229600

Défarteur liquide 250 ml aérosol. Pour la vente grand public et les écoles de ski.

Liquid wax remover 250 ml aerosol. For consumer sale and ski schools.

Flüssigwachsreiniger 250 ml Sprühdose. Für Einzelhandel und Skischulen.

De-sciolinatore liquido 250 ml Aerosol. Per la vendita al pubblico e per le scuole sci.



5 L REF. REF 229701

Défarteur liquide 5 L pour l'atelier.

Liquid wax remover 5 L. For rental ski shop.

Flüssigwachsreiniger 5 L. Für Skiverleihe.

De-sciolinatore liquido 5 L. Per i negozi.



1 L REF. 229700

Défarteur liquide 1 L. Pour les clubs.

Liquide wax remover 1 L. For ski clubs.

Flüssigwachsreiniger 1 L. Für Skiclubs.

De-sciolinatore liquido 1 L. Per i club.



1 L REF. 229702

Spécial Nordique. Défarteur liquide 1 L. Pour les clubs.

Nordic. Liquide wax remover 1 L. For ski clubs.

Nordische Flüssigwachsreiniger 1 L. Für Skiclubs.

De-sciolinatore nordico liquido 1 L. Per i club.



1 L REF. 229703 - FLUORCLEAN

Défarteur liquide 1 L. Pour une remise à zéro des skis après un fartage avec du fart fluoré.

Liquide wax remover 1 L. For cleaning the ski base after waxing with fluorinated wax.

Flüssigwachsreiniger 1 L. Zur Reinigung der Belag nach dem Wachsen mit fluorierten Wachs.

De-sciolinatore liquido 1 L. Per la pulizia della soletta dopo la ceretta con cera fluorurati.

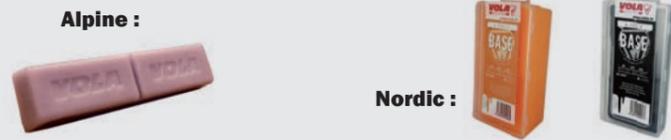
Glide Waxing chart

TRAINING

U12



U14



PRO



RACING

NEW SNOW

°C	-20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0	1	2	3	4	5
Air Humidity < 70 %	LF Blue										LF Purple					LF Red		LF Yellow								
Air Humidity > 70 %	HF Blue										HF Purple					HF Red		HF Yellow								

OLD SNOW

°C	-20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0	1	2	3	4	5
Air Humidity < 70 %	LF Blue molybden										LF Purple molybden					LF Red molybden		LF Yellow molybden								
Air Humidity > 70 %	HF Blue molybden										HF Purple molybden					HF Red molybden		HF Yellow molybden								

ARTIFICIAL SNOW

°C	-20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0	1	2	3	4	5
Air Humidity < 70 %	LF Blue		LF Blue molybden					LF Purple molybden					LF Red molybden		LF Yellow molybden											
Air Humidity > 70 %	HF Blue		HF Blue molybden					HF Purple molybden					HF Red molybden		HF Yellow molybden											

POWDERS

°C	-20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0	1	2	3	4	5
Standard	FD300										FD301					FD302										
Special	FD300A : old and non-transformed snow										FD301N : Fresh snow															





ACCESSORIES

AFFÛTAGE × SHARPENING × KANTENSCHLEIFZUBEHÖR × AFFILATURA

★ THE BEST ★



REF. 011051

Outil pour chant PRO. Livré avec une lame ronde pour chants inclinés et une lame carrée pour chants droits. Pro Sidewall tool. Delivered with one round blade for inclined edges and one square blade for straight edges.

Seitenwangenabzieher. Lieferung mit einem Rundmesser für schräge Kanten und einem Quadratmesser für gerade Kanten.

Utensile per lo spigolo PRO. Consegnato con una lama rotonda per gli spigoli inclinati e una lama quadra per spigoli dritti.



REF. 011052 - ERGORAZOR

Outil pour chant à lame ronde permettant de nombreux réglages. Simple et économique.

Sidewall tool with a round blade allowing different adjustments. Cheap and easy to use.

Seitenwangenabzieher mit rundem Messer und verschiedenen Einstellmöglichkeiten. Leicht zu benutzen.

Utensile per lo spigolo a lama rotonda che consente numerose regolazioni. Semplice ed economico.



REF. 011023 / 0,5°
REF. 011027 / RÉGLABLE-ADJUSTABLE
REGULIARBAR-REGOLABILE

Base Edge pour tomber les carres de 0,5° à 1,5°. Base edge for a precise level on the base edge adjustable from 0,5° to 1,5°.

Base Edge, verstellbar für das belagseitige Einschleifen 0,5° bis 1,5°.

Base Edge da 0,5° a 1,5°.



88°/89°

REF. 011004 - QUICK SHARP BASIC

Affûteur de poche + Lime
Pocket sharpener + File
Kantenwinkel + Feile
Affilatore tascabile + Lima



87°/88°/89°/90°

REF. 011006 - EASY SHARP BASIC

Affûteur de poche + Lime
Pocket sharpener + File
Kantenwinkel + Feile
Affilatore tascabile + Lima

REF. 011005 - QUICK SHARP EXTRA

Affûteur de poche + Lime + Diamant + Trizact
Pocket sharpener + File + Diamond + Trizact
Kantenwinkel + Feile + Diamantfeile + Trizact
Affilatore tascabile + Lima + Pietre diamantate + Trizact

REF. 011008 - EASY SHARP EXTRA

Affûteur de poche + Lime + Diamant + Trizact
Pocket sharpener + File + Diamond + Trizact
Kantenwinkel + Feile + Diamantfeile + Trizact
Affilatore tascabile + Lima + Pietre diamantate + Trizact



REF. 011083 - RACING SHARP

Affûteur de 89° à 86° + mise à plat du ski 0,5° et 1°. Sharpener from 89° to 86° + base edge from 0,5° to 1°. Kantenwinkel von 89° bis 86° + Base edge 0,5° und 1°. Affilatore da 89° a 86° + Base edge da 0,5° e 1°.



REF. 011010 - ERGOSS

Affûteur réglable de 90° à 85°. Sharpener from 90° to 85°. Kantenwinkel Schleifgradeinstellung 90° - 85°. Affilatore regolabile 90° - 85°.



REF. 011080
REF. 011081 = 10 * EXTRA COARSE BAND
REF. 011082 = 10 * EXTRA FINE BAND

Machine à affûter pour skis alpins et snowboard. Machine à bande 220V pour affûter les carres des skis. Choix de l'angle de 90° à 85°. Deux types de bandes fournis: 1 * fin et 1 * medium

Electric side edge sharpener for ski & snowboard tuning. Used with medium or fine bands, this 220v machine allows to tune skis easily. Adjustable angle from 90° to 85°.

Kantenschleifmaschine (220V). Regulierbar von 90° bis 85°. Macchina (220V) per affilatore. Per sci e snowboard. Regolabile da 90° a 85°. E consegnato con bande 1*medium e 1*fine.



REF. 011084

Machine à affûter à pierre pour skis alpins et snowboard. Permet d'affûter le côté semelle et le côté chant du ski. Choix de l'angle très précis. Electric rotative stone side edge sharpener for ski & snowboard tuning. Allow to tune both side of the edges. Very precise adjustment of the angle.

AFFÛTAGE × SHARPENING × KANTENSCHLEIFZUBEHÖR × AFFILATURA



REF. 011033
Pince de fixation.
File clamp.
Halteklammer.
Pinza di fissaggio.



REF. 011047
Carte à lime.
File card.
Feilenbürste mit
Messingborsten.
Spazzola per lima.



REF. 011015 - 90°
REF. 011016 - 89°
REF. 011017 - 88°
REF. 011018 - 87°
REF. 011019 - 86°
REF. 011020 - 85°
Equerre World Cup.
World Cup guide.
World Cup Kantenwinkel.
Squadretta World Cup.

★ THE BEST ★



REF. 011021 - 88°
REF. 011022 - 87°
Equerre Racing.
Racing file guide.
Racing Kantenwinkel.
Squadretta Racing.



REF. 011034
Lime 300 mm.
300 mm File.
Karosseriefeile 300 mm.
Lima 300 mm.



REF. 011035
Lime double taille 150 mm.
150 mm Double cut File.
150 mm Maxifeile.
Lima doppio taglio.



REF. 011038
Lime 200 mm Cut 1.
200 mm File Cut 1.
200 mm Feile Cut 1.
Lima 200 mm Cut 1.



REF. 011036
Lime 150 mm Cut 2.
150 mm File Cut 2.
150 mm Feile Cut 2.
Lima 150 mm Cut 2.



REF. 011039
Lime 200 mm Second cut.
200 mm File Second cut.
200 mm Feile Second cut.
Lima 200 mm Second cut.



REF. 011037
Lime 150 mm Cut «Smooth».
150 mm File Cut «Smooth».
150 mm Feile Cut «Smooth».
Lima 150 mm Cut «Smooth».



REF. 011071
Lime Pro RS; 10cm.
PRO RS File; 10cm.
PRO RS Feile; 10cm.
Lima PRO RS; 10cm.



REF. 011032
Lime demi-douce de recharge.
Spare half cut file.
Erzatzfeile.
Lima semi-dolce di ricambio.



REF. 011058 - FINE
REF. 011059 - MEDIUM
Lime Racing.
Racing File.
Racing Feile.
Lima Racing.

FINITION × FINISHING × FEINTUNING × FINITURA



REF. 011043 COARSE (200)
REF. 011044 STANDARD (400)
REF. 011045 FINE (600)
REF. 011046 VERY FINE (1000)

VOLA Plaquette diamantée.
VOLA Diamond plate.
VOLA Diamantfeile mit Plakette
VOLA Pietre diamantate.



REF. 011075 COARSE (200)
REF. 011076 STANDARD (400)
REF. 011077 FINE (600)
REF. 011078 VERY FINE (1000)

Plaquette diamantée Icccut.
Icccut Diamond plate.
Icccut Diamantfeile mit Plakette.
Pietre diamantate Icccut.



REF. 011040 BLACK
REF. 011041 BLUE
REF. 011042 RED

Lime diamant petit modèle.
Small diamond stone.
Kleine Diamantfeile.
Lima diamantata piccola.



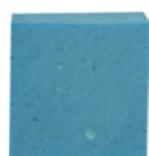
REF. 011049 = ARKANSAS HARD
REF. 011050 = ARKANSAS EXTRA HARD

Pierre Arkansas dure et très dure. Finition standard et finition course.
Arkansas Hard and Extra Hard stone. For finishing and racing service.
Arkansas Naturalstein, hart und sehr hart.
Pietra Arkansas dura e molto dura. Finitura standard e finitura gara.



REF. 011048

Pierre plate. Pierre basique.
Basic oxide alu stone.
Alu-Oxyd-Stein, Universal.
Pietra piana. Pietra base.



REF. 011002

Gomme extra dure. Pour les clubs et l'atelier.
Extra hard rubber abrasive block. For clubs and the workshop.
Kantenbrechgummi hart, für Skiclubs.
Gomma molto dura. Per i club e i negozi.



REF. 011079

Affûte-racles basique.
Basic scraper sharpener.
Basic Schleift Schärfe.
Arrotino per spatole basico.



REF. 011003

Affûte-racles PRO.
PRO scraper sharpener.
PRO Schleift Schärfe.
Arrotino per spatole PRO.



REF. 012001 / 4MM
REF. 012002 / 3MM
REF. 012062 / 3MM CRYSTAL
REF. 012004 / SNOWBOARD 6MM

Racle plastique / Plastic scraper /
Wachsabziehklinge aus Plexiglas / Spatola.



REF. 012003

Racle métallique pour la mise à plat et lors de la réparation avec une bougie.
Metal Scraper for base repair and planification.
Metallabziehklinge.
Spatola in metallo per spianare la soletta e per riparazioni.



REF. 012005

Planimètre et racle métallique. Permet de vérifier si le ski est à plat.
Metallic Planificator. Used to control the flatness.
Haarlineal Alpin, für die Ebenheitskontrolle des Belags.
Utensile con spatola metallica. Per controllare la planarità della soletta.



REF. 012024

Racle nordique.
Nordic scraper.
Lauffinnenabziehklinge für Langlaufski.
Spatola sci nordico.

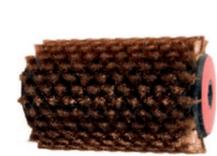
BROSSAGE × BRUSHING × WACHSBÜRSTE × SPAZZOLATURA



REF. 012009

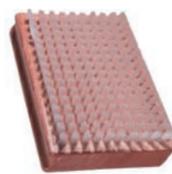


REF. 012035



REF. 012020 (RED CREEK-100MM)
REF. 012053 (VOLA - 140MM)

Brosse bronze à poils longs et fins. Elle permet de désoxyder et de nettoyer la semelle avant le fartage. Elle est également utilisée tout de suite après le raclage pour retirer le fart en excès.
Brass brush with long and fine hairs. It allows deoxidizing and clean the base before waxing. It is also used immediately after scraping to remove the excess wax.
Bronzewachsbürste. Geeignet für das Säubern des Belags nach der Kantenbehandlung und nach dem Wachs.
Spazzola bronzo. Utilizzata per la pulizia della soletta dopo avere fatto le lamine e dopo la sciolina.



REF. 012006



REF. 012034



REF. 012019 (RED CREEK-100MM)
REF. 012052 (VOLA - 140MM)
REF. 012061 (VOLA - SNOWBOARD)

Brosse nylon en polyamide à poils moyens et larges. À utiliser comme 2ème brosse après le raclage. Elle permet de polir la semelle et de lui donner un aspect le plus lisse possible afin de réduire la friction avec la neige.
Nylon brush made in polyamide with medium and long hairs. To be used in second position after the scraping. Made to smooth the base as much as possible to reduce friction with the snow.
Nylonwachsbürste. Eignet sich nach dem Wachs und nach die Bronzewachsbürste um die Skibeläge zu glätten.
Spazzola nylon. Utilizzata dopo la sciolina e dopo la spazzola bronzo per lisciare la soletta.



REF. 012010



REF. 012046



REF. 012021 (RED CREEK-100MM)
REF. 012054 (VOLA - 140MM)
REF. 012067 (VOLA - SNOWBOARD)

Brosse à poils courts et fins. Brosse de finition à utiliser en dernière position. Sa composition en crin de cheval permet de lustrer la semelle et lui conférer des qualités antistatiques qui améliore la glisse.
Horsehair brush with short and fine hairs. Its composition will polish the base and give best gliding properties because of its antistatic qualities. To be used before the race.
Rosshaarwachsbürste. Eignet sich bevor die Rennen, um die Skibeläge zu lustrieren.
Spazzola in crine di cavallo. Utilizzata davanti la gara per lustrare la soletta.



REF. 012057

Brosse ovale Bronze Hard / Crin de cheval.
Oval brush. Hard brass / Horsehair.
Ovale Rennservicebürste. Hart Bronze/Rosshaar.
Spazzola ovale. Bronzo duro / Crine di cavallo.



REF. 012058

Brosse ovale Nylon soft.
Oval brush. Nylon soft.
Ovale Rennservicebürste Nylon Soft.
Spazzola ovale Nylon soft.



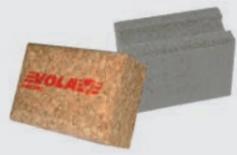
REF. 012008

Brosse ovale Nylon/Bronze.
Oval brush. Nylon/Brass.
Ovale Rennservicebürste Nylon/Bronze.
Spazzola ovale. Nylon/Bronzo.



REF. 012025

Brosse ovale Nylon/Crin de cheval.
Oval brush. Nylon/Horsehair.
Ovale Rennservicebürste Nylon/Rosshaar.
Spazzola ovale Nylon/Crine di cavallo.



REF. 012012 - LIÈGE
REF. 012055 - SYNTHETIC

VOLA Liège.
VOLA Cork.
VOLA Kork.
VOLA sughero.



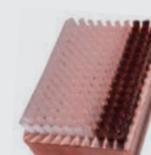
REF. 012011

VOLA Feutrine / Liège.
VOLA Lightweight felt / Cork.
VOLA Wollfilz / Kork.
VOLA feltrino / sughero.



REF. 012023

Brosse rotative liège.
Cork roto brush.
Rundaufsatz aus Kork zum einpolieren.
Spazzola rotativa sughero.

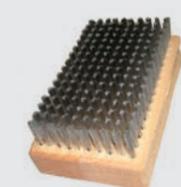


REF. 012007

Brosse Nylon / Bronze. 2 en 1. Association des brosses 012006 et 012009.
Brass / Nylon brush. Two in one.
Nylon- und Bronzewachsbürste.
Spazzola Nylon / Bronzo. Include in un unico articolo le spazzole 012006 e 012009.

REF. 012033

Brosse Fine Steel. A utiliser avant le fartage pour nettoyer la semelle en profondeur et tout de suite après le raclage. Indispensable pour les farts liquides.
Fine Steel brush. To be used after the tuning to clean deeply the base and after the waxing in first position. Very efficient for the liquid waxes.
Fine Steel Wachsbürste. Geeignet für das Säubern des Belags in der Tiefe nach der Kantenbehandlung und nach dem Wachs am erste Bürste. Sehr important mit die Flüssiwachs.
Spazzola Fine Steel. Utilizzata per la pulizia della soletta in profondità dopo avere fatto le lamine e in primo dopo la sciolina. Molto importante dopo la sciolina liquida.



REF. 012018 (100MM)
REF. 012051 (VOLA-140MM)
REF. 012047 (VOLA-SNOWBOARD)

Axe pour brosse rotative.
Roto Brush Stem.
Achse für Rundbürste als Aufsatz für die Bohrmaschine.
Maniglia per spazzole rotative.



RÉPARATION × REPAIR × AUSBESSERUNGSMATERIAL × RIPARAZIONE



240V / 400W / 50Hz

REF. 013018

Pistolet de réparation grand public.
Public base repair pistol.
Consumer Repair Pistole.
Pistola Riparazione dei consumatori.



220-240V / 285W

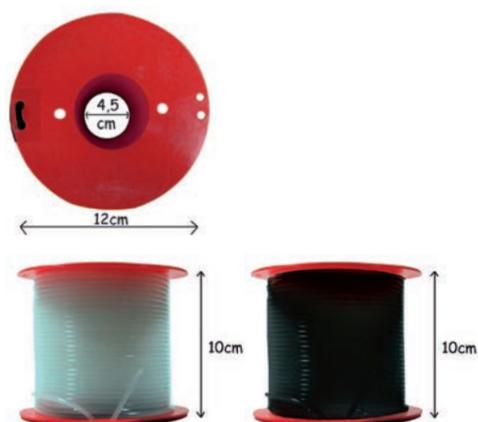
REF. 013010

Pistolet de réparation pour l'atelier. Développée spécialement pour le naltène, sa buse permet une fonte et une application idéale de la bougie.
Base repair pistol. Developed especially for the naltène, it allows a good melting and a good application of the candle.
Belagsausbesserungspistole. Besonders für den Belagsausbesserungsstifte entwickelt, erlaubt er gutes Schmelze und eine gute Anwendung.
Pistola di riparazione. Sviluppato specialmente per il naltène, permette una buona fusione e una buona applicazione delle candele



REF. 013002 - BLACK / 1.5 KG
REF. 013004 - WHITE / 1.5 KG

Bobine de réparation noire ou incolore de 1,5 kg. Fil diamètre 3mm.
Roll of P tex black or transparent, 1.5 kg. String diameter 3mm.
Belagsausbesserungsdraht, schwarz oder transparent, 1,5 kg.
Bobina di riparazione nera o incolore, da 1,5kg.



REF. 013001 - BLACK / 0.4 KG
REF. 013003 - WHITE / 0.4 KG

Bobine de réparation noire ou incolore de 0,4 kg. Fil diamètre 3mm.
Roll of P tex black or transparent, 0.4 kg. String diameter 3mm.
Belagsausbesserungsdraht, schwarz oder transparent, 0,4 kg.
Bobina di riparazione nera o incolore, da 0,4kg.



REF. 013016 - GRAPHITE
REF. 013017 - WHITE

Ø
Dia = 8mm
L = 19.5cm
Qty = 3pcs

Bougie de réparation à brûler. (x3)
P-tex candle for base repairs. To be burn. (x3)
Belagsausbesserungsstifte mit dem Feuerzeug eintropfen lassen. (x3)
Candela di riparazione, da bruciare. (x3)



REF. 013007 - BLACK 10 CANDLES
REF. 013008 - WHITE 10 CANDLES
REF. 013014 - BLACK 1KG
REF. 013015 - WHITE 1KG

Bougie de réparation pour pistolet.
P-tex candle for repair pistol.
Belagsausbesserungsstifte für Pistole.
Candela di riparazione per pistola.

FERS À FARTER × WAX IRON × WACHSBÜGELEISEN × FERRI SCIOLINATORI



220V / 400W

REF. 012056

Machine à farter au rouleau. Facile à utiliser. Idéal pour l'atelier et les écoles de ski.
Roller waxer. Easy to use and ideal for shops and ski schools.
Wachsmaschine. Leicht zu bedienen, für Skigeschäfte und Skischulen.
Attrezzo sciolinatore a rullo. Facile da usare. Ideale per negozi e scuole sci.



230V / 1000W / 50Hz
120V / 800W / 60Hz

REF. 012017

Fer à farter VOLA. Ce fer à farter est entièrement réglable et très ergonomique. Du fait de sa faible taille et de ses performances, ce fer deviendra un outil facilement transportable.
VOLA wax iron. Completely adjustable and ergonomic. Because of its quality and small size, this iron is an easily transportable tool.
VOLA Wachsbügeleisen. Dieses Wachsbügeleisen ist völlig regulierbar und ergonomisch. Wegen seiner kleinen Größe und der hohen Leistungen ist es eine Alternative für Reisende.
Ferro sciolinatore VOLA. Interamente regolabile e molto ergonomico. Grazie alle sue dimensioni a caratteristiche è l'ideale per chi effettua frequenti spostamenti.



220-240V / 50Hz

REF. 012030 - ALPINE THERMOJOMAX
REF. 012031 - NORDIC THERMOJOMAX

Housse ThermoJomax. Développée pour chauffer vos semelles une fois fartées à la température de 60°C, la ThermoJomax permet d'imprégner vos semelles à l'aide d'un fart d'imprégnation tel qu'un MX rouge ou un MX901. Faire des cycles de chauffage d'environ 30 min pour les skis alpins et 20 min pour les skis de fond.
ThermoJomax. Developed to feed the base of the skis, the ThermoJomax will heat the ski at the temperature of 60°C. Recommended wax: MX Red or MX901. Let it heat for 30 min for alpine skis and 20 min for nordic skis.
ThermoJomax. Die professionelle und einfache Art den Belag mit Basiswachs auf eine gute Tiefenwirkung zu bringen. Nach dem auftragen des Basiswachses mit dem Wachseisen werden die Beläge bei einer Temperatur von 60°C mit dem Thermo Jomax durchgewärmt, das Basiswachs kann dadurch tiefer in den Belag eindringen, Verbesserung der Gleiteigenschaft und Verbrennungen am Belag werden verhindert. Empfehlen Wachs: MX Rot oder MX901. Durchwärme Zeit ca. 30 Min für Alpine und 20 Min für Langlauf Ski.
ThermoJomax. Sviluppato per favorire la penetrazione della sciolina nella soletta, ThermoJomax riscalda lo sci fino ad una temperatura di 60°C. Sciolina raccomandata: MX rosso o MX901. Lasciare agire per 30 min per alpine e 20 min per sci di fondo.



230V / 1000W / 50Hz

REF. 012015

Fer à farter digital. Contrôle de la température électronique de 0°C à 200°C.
Digital wax iron. Electronic temperature control with digital display from 0° to 200°C.
Wachsbügeleisen. Genaue Elektronische Kontrolle der Temperatur. Von 0°C bis 200°C.
Ferro sciolinatore. Controllo elettronico preciso della temperatura. Da 0°C e 200°C.



TABLES DE FARTAGE × WAX TABLES × WACHSTISCHE × TAVOLI



REF. 016022 - START TABLE

Etabli de transport Pro. Bon compromis poids / stabilité pour travailler en ski-room grâce à ses patins anti-dérapant et idéal pour les départs des courses grâce à sa légèreté.
 Professional transport wax table. Good compromise weight / stability for the ski-room thanks to its skates non skid and ideal for the departures of the races, thanks to its thoughtlessness.
 Transport Wachstafel Pro. Guter Kompromiss Gewicht / Stabilität, um in der Workshop dank seiner Schlitsschuhen zu arbeiten, die rutschfest ist. Und Ideal für die Abfahrten der Rennen dank seiner Leichtigkeit.
 Tavolo da trasporto Pro. Il bene compromise peso / stabilità per lavorare nel ski room grazie a sue pattine antiscivolo e ideale per le partenze delle gare grazie alla sua leggerezza.



REF. 016013

Table de fartage de transport avec sa housse. Cette table est stable et facile à transporter. Parfaite pour les particuliers.
 Transportable wax table with its transport bag. Perfect for home use. Stable and easy to carry.
 Wachstafel mit Betriebsanleitung. Diese Tafel ist sehr stabil und einfach zu transportieren. Vollkommen einfach zu bedienen, für Privatpersonen sowie für Kenner geeignet.
 Tavolo per sciolinitura da trasporto con il suo zaino. Molto stabile e facile da trasportare. Perfetto per i lavori alla casa.



REF 016036
 Forme nordique.
 Nordic form.
 Nordische Skispanner.
 Morse nordico.



1 REF. 016031 - NORDIC
 2 REF. 016037 - ALPIN

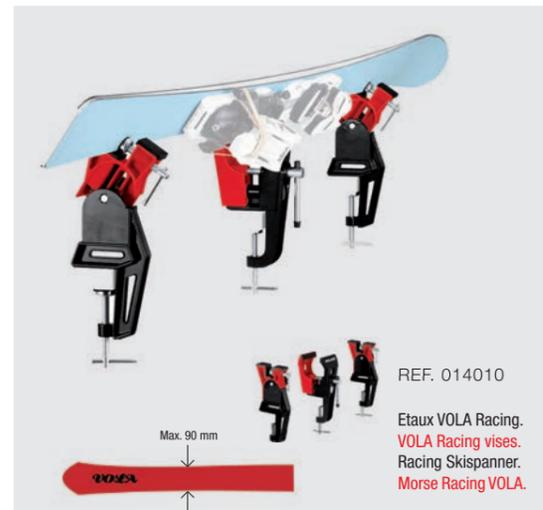
Table de fartage Pro. Bon compromis poids / stabilité pour travailler en ski-room et idéal pour les départs des courses grâce à sa légèreté.
 Wax table Pro. Good compromise weight / stability for the ski-room and ideal for the departures of the races, thanks to its thoughtlessness.
 Wachstafel Pro. Guter Kompromiss Gewicht / Stabilität, um in der Workshop dank seiner Schlitsschuhen zu arbeiten, die rutschfest ist. Und Ideal für die Abfahrten der Rennen dank seiner Leichtigkeit.
 Tavolo Pro. Il bene compromise peso / stabilità per lavorare nel ski room e ideale per le partenze delle gare grazie alla sua leggerezza. Tavolo da trasporto Pro. Il bene compromise peso / stabilità per lavorare nel ski room grazie a sue pattine antiscivolo e ideale per le partenze delle gare grazie alla sua leggerezza.



3 REF. 016011 - ETABLI / WAX TABLE / ZERLEGBARER WACHSTISCH / TAVOLO
 4 REF. 016012 - RÂTELIER / RACK / SKI AUFLAGE / RASTRELLIERA

Etabli démontable et râtelier. Cette table de fartage est très stable et très pratique pour les techniciens qui ont besoin d'une grande table de fartage facilement transportable dans leurs déplacements fréquents.
 Wax table with rack. A very stable and practical table, ideal for the technician who needs a good table, easily transportable for travel.
 Wachstafel mit Betriebsanleitung. Diese Tafel ist sehr stabil und einfach zerlegbarer Wachstisch. Dieser Wachstisch ist sehr stabil und praktisch, ebenfalls leicht zu transportieren. Daher auch geeignet für Servicemann oder Privatskifahrer, der viel auf Reisen ist.
 Tavolo smontabile con rastrelliera. Tavolo per sciolinitura molto stabile e pratico. Ideale per i tecnici che necessitano di un tavolo trasportabile per i loro spostamenti frequenti.

ÉTAUX × VISES × SKISPANNER × MORSE



REF. 014010

Etaux VOLA Racing.
 VOLA Racing vises.
 Racing Skispanner.
 Morse Racing VOLA.



REF. 014002

Etaux VOLA compact trio.
 Compact vises VOLA.
 Skispanner Compact Trio.
 Morse compact VOLA.



REF. 014003

Etaux Sport.
 Sport ski vises.
 Skispanner Sport.
 Morse Sport.



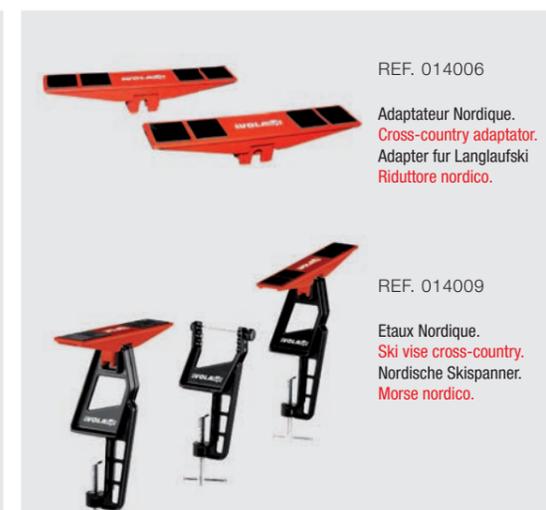
REF. 014013

Etaux snowboard.
 Snowboard vise.
 Skispanner Snowboard.
 Morse per snowboard.



REF. 014004

Double etaux large.
 Large double vise.
 Doppelskispanner.
 Morse doppie larghe.



REF. 014006

Adaptateur Nordique.
 Cross-country adaptor.
 Adapter für Langlaufski.
 Riduttore nordico.



REF. 014012

Etaux WIDE.
 Wide opening vises.
 WIDE Pro Skispanner.
 Morse WIDE.



REF. 014009

Etaux Nordique.
 Ski vise cross-country.
 Nordische Skispanner.
 Morse nordico.

NORDIC STRUCTURING TOOLS

REF. 012036



Structureuse manuelle VOLA avec rouleau interchangeable. Pratique et ergonomique, cette structureuse permet de dessiner une nouvelle structure sur les semelles de ski de fond pour améliorer la glisse. Livrée avec le rouleau «diagonal» ref 012041.

VOLA structuring device with interchangeable structure rolls. Easy to use and ergonomic, this device allows you to draw structures on the base of cross country skis. According to the snow conditions, it will increase the glide of the skis. Delivered with diagonal roll ref 012041.

VOLA Strukturroller. Leicht zu benutzen, ergonomisch Belagstrukturiergerät. Das Gerät wird mit der «Diagonal» Rolle ausgeliefert ref 012041.

Ski roll VOLA. Semplice e economico, questo prodotto è consegnato con il roll «diagonal» per nevi intermedie. E possibile di aiutare le strutture lineare e anche in «V». Venduto con il rotolo ref 012041.



COARSE - FOR WARM AND WET CONDITIONS

MEDIUM - FOR UNIVERSAL CONDITIONS

FINE - FOR COLD CONDITIONS

REF. 012037 LINEAR COARSE
REF. 012040 DIAGONAL COARSE
REF. 012043 V STRUCTURE COARSE

REF. 012038 LINER MEDIUM
REF. 012041 DIAGONAL MEDIUM
REF. 012044 V STRUCTURE MEDIUM

REF. 012039 LINEAR FINE
REF. 012042 DIAGONAL FINE
REF. 012045 V STRUCTURE FINE

SPEEDY SKI ROLLER

REF. 012028 - Kit A: ZIN-40 + Z2N-33 + Z1N-36
REF. 012029 - Kit B: ZIN-40 + Z2N-33 + Z1N-36 + W75-24

-  ZIN-40 Special H
-15°C / +3°C Groove width 0.30mm
-  Z1N-36 Special H for powder snow
-17°C / +5°C Groove width 0.30mm
-  Z2N-33 Special H
-6°C / +4°C Groove width 0.50mm
-  W75-24 Special H
-2°C / +4°C Groove width 0.75mm



UTILISÉ EN COUPE DU MONDE PAR DE NOMBREUSES ÉQUIPES NATIONALES
★★★★ USED IN WORLD CUP BY MANY NATIONAL SKI TEAMS ★★★★★

PISTE × SLOPE × TRACK × PISTA



REF. 017004

Seau de DURCI-NEIGE 10 kg.
Bucket of DURCI-NEIGE 10 kg.
Streusalz zum härten des Schnees 10 kg.
Secchio di induritore neve 10kg.



REF. 017008

Décamètre. 25m. Permet de tracer un slalom en suivant les distances réglementaires.
Decameter. 25m. To be use for adjusting a slalom course in order to respect international norms.
Dekameter. 25m.
Decametro. 25m.



REF. 017006

Coloneige. Disponible en 1L, 5L et 20L. Pour les pistes de vitesse ou tout type de tracé pour marquer des mouvements de terrain.
Snow marker. Available in 1L, 5L and 20L. Made for the downhill slopes or every kind of race in order to see the slope movements.
Schneekontrastmittel. 1L, 5L und 20L.
Gemacht für Abfahrt.
Colore. 1L, 5L e 20L. Venduto per le discipline di velocita e tutte le gare per vedere il relieve.



REF. 017003

Déglaçant mécanique. 5L. (peut être livré en 20L) Facile d'utilisation, non toxique, non corrosif. Permet de débloquer toutes pièces bloquer par la glace telles que des glissières de téléskis, de cableries diverses, d'axes, articulations, paliers, roues, etc...
Mechanical de-freezing. 5L. (can be delivered in 20L bottle too) Easy to use, not toxic, does not oxidize. Allows to unlocked mechanical pieces of ski lift blocked by the ice such as wheels, axis, flexes ...
Machanisch Frostentferner. 5L. Einfach Bedienung, nicht toxisch, nicht lorrödierend. Wird der Frost lösen und die Bewegung der Teile wieder ermöglichen.
Einsatzbeispiele : Schlift Gleitfläche, Seilen, Achsen, Gelenke, Lager, Räder, usw.
Sghiacciatore meccanico. 5L. (E possibile di avere anche in 20L) Facile da utilizzare, non tossico, non corrosivo. Permette di sbloccare tutti i pezzi bloccati dal ghiaccio come giunti, cuscinetti, ruote, ecc.



REF. 016018 / MINI -20°C



REF. 016019 / PRO

Thermomètre / Hygromètre électronique. Livré avec sonde.
Thermometer / Hygrometer electronic. Delivered with a probe.
Thermometer / Feuchtigkeitsmesser elektronisch. Mit einer Sonde geliefert.
Termometro / Igrometro elettronico. Fornito con una sonda.

VOLA BANNER



MALLETTES ASSORTIES × VOLA BOXES × WACHSKOFFER × KIT ASSORTITO



ALPINE

TUNING KIT REF. 011055

Mallette d'affûtage VOLA comprenant : 1 équerre Racing 88°, 1 lime 200 mm, 1 lime 150 mm, 1 plaquette diamantée 600, 1 brosse Nylon, 1 cardé à lime, 2 élastiques et 1 râcle.

Vola tuning set including : 1 racing file guide 88°, 1x200mm file, 1x150mm file, 1 diamonded plate 600, 1 nylon brush, 1 file card, 2 brake retainers and 1 plastic scraper.

Tuning Koffer: 1 Racing Winkel 88°, 1 feile 200 mm, 1 feile 150 mm, 1 Diamantfeile mit Plakette 600, 1 Nylonwachsbürste, 1 Feilenbürste, 2 Stoppergummi und 1 Wachsabziehklinge aus Plexiglas. KIT di preparazione sci VOLA. La valigetta comprende:

1 squadretta Racing 88°, 1 lima da 200 mm, 1 lima da 150 mm, 1 pietra diamantata 600, spazzola nylon, spazzola per lima, 2 elastici in gomma e 1 spatola.



ALPINE

WAXING KIT REF. 011057

Mallette fartage VOLA comprenant : 1 Fer à farter, 1 brosse bronze, 1 brosse crin de cheval, 1 racle plastique, 1 Pro MX200 en 500g, 1 x R021.

Vola waxing set including : 1 wax iron, 1 brass brush, 1 horsehair brush, 1 plastic scraper, 1 MX200 in 500g and 1 R021.

Wachskoffer: 1 Vola Wachsbugelisen, 1 Bronzewachsbürste, 1 Rosshaarwachsbürste, 1 Wachsabziehklinge aus Plexiglas, 1 MX200 (500g), 1 R021 Wachs.

Kit di sciolinatura VOLA. La valigetta comprende: ferro sciolinatore, spazzola di rame, spazzola di crine, sciolina : 1 x MX200 (500g), 1 x R021.



ALPINE - NORDIC

PRO NORDIC KIT REF. 011086

Mallette VOLA comprenant : 1 racle, 1 racle nordique, 1 brosse nylon, 4X80G LF (Bleu, Violet, Rouge, Jaune).

VOLA Nordic set including : 1 scraper, 1 nordic scraper, 1 nylon brush, 4X80G LF (Blue, Purple, Red, Yellow).

Profis Nordische Set : 1 Wachsabziehklinge, 1 Laufriemenabziehklinge, 1 Nylonwachsbürste, 4X80G LF (Blau, Lila, Rot, Gelb).

VOLA kit nordico con : 1 spatola, 1 spatola sci nordico, 1 spazzola nylon, 4X80G LF (Blu, Porpora, Rosso, Giallo).



NORDIC

NORDIC BOX REF. 011061

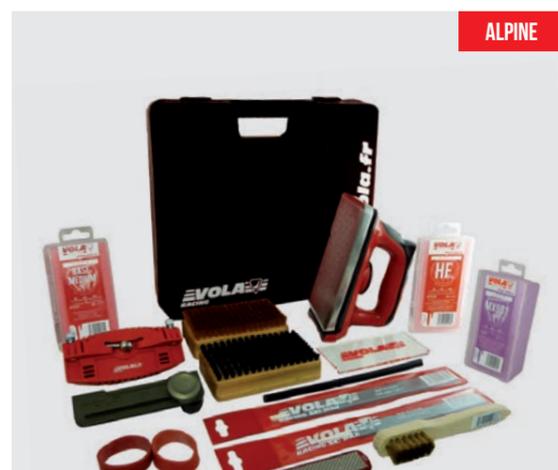
Mallette VOLA comprenant : 1 fer à farter, 1x80g Base Extra Hard, 1x80g Base BGF, 1x R021, 1 racle plastique, 1 racle nordique, 1 brosse nylon et 1 brosse bronze.

VOLA Nordic set including : 1 Vola wax iron, 1x80g Base Extra Hard, 1x80g Base BGF, 1x R021, 1 plastic scraper, 1 nordic scraper, 1 nylon brush, 1 brass brush.

Nordischekoffer: 1 Vola Wachsbugelisen, 1x80g Base Extra Hard, 1x80g Base BGF, 1x R021, 1 Wachsabziehklinge aus Plexiglas, 1 Laufriemenabziehklinge für Langlaufski, 1 Nylonwachsbürste, 1 Bronzewachsbürste.

VOLA kit nordico con : 1 ferro sciolinatore, 1x80g Base Extra Hard, 1x80g Base BGF, 1x R021, 1 spatola, 1 spatola sci nordico, 1 spazzola nylon e 1 spazzola bronzo.

ACCESSOIRES × ACCESSORIES × ZUBEHÖR × ACCESSORI



ALPINE

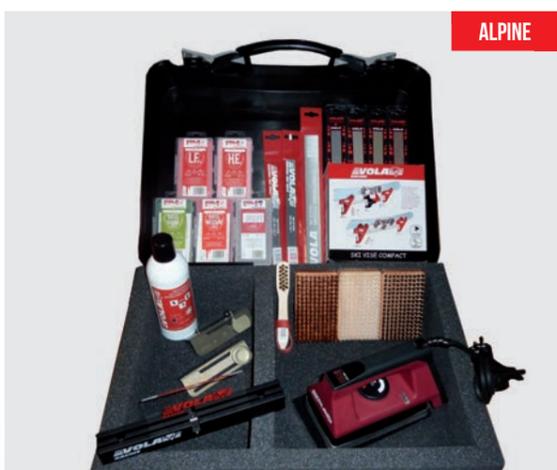
CHALLENGE BOX REF. 011068

ACCESSOIRES: 1 Ergorazor, 1 équerre Racing (angle au choix), 1 lime 200mm, 1 lime 150mm, 2 brosses (bronze et crin de cheval), 1 plaquette diamantée (600), 1 fer à farter, 1 cardé à lime, 1 bougie à brûler noire, 2 élastiques et 1 râcle. FART: 1 Base Medium 200g, 1 HF Medium 80g, 1 MX901 en 200g.

ACCESSORIES: 1 Ergorazor, 1 Racing file guide, 1x150mm file, 1x200mm file, 2 brushes (brass and horsehair), 1 diamond plate (600), 1 wax iron, 1 file card, 1 repair candle black, 2 brake retainers and 1 plastic scraper. WAXES: 1 Base Medium 200g, 1 HF Medium 80g, 1 MX901 in 200g.

ZUBEHÖR: 1 Ergorazor, 1 Racing Winkel, 1x150mm Feile, 1x200mm Feile, 2 Wachsbürste (Bronze, Rosshaar), 1 Diamantfeile mit Plakette (600), 1 wachsbügeleisen, 1 Feilenbürste mit Messingborsten, 1 Belagsausbesserungsstifte, 2 Stopper-gummis und 1 Wachsabziehklinge aus Plexiglas. WACHS: 1 Medium Basis 200g, 1 HF Medium 80g, 1 MX 901 (200g).

ACCESSORI: 1 Ergorazor, 1 squadretta Racing (angolo a scelta), 1 lima 200mm, 1 lima 150mm, 2 spazzole (nylone e crine di cavallo), 1 pietra diamantata (600), 1 ferro sciolinatore, 1 spazzola per lima, 1 candela di riparazione, 2 elastici in gomma e 1 spatola. SCIOLINE: 1 Base Medium 200g, 1 HF Medium 80g, 1 MX901 (200g).



ALPINE

MT 07 REF. 011060

ACCESSOIRES: 1 outil pour chant Pro, 1 équerre Racing (angle au choix), 1 lime 300mm, 1 lime 200 mm, 1 lime 150 mm, 3 brosses (Nylon, bronze et crin de cheval), 4 plaquettes diamantées (200, 400, 600 et 1000), 1 paire d'étaux compact TRIO, 1 fer digital, 1 cardé à lime, 1 affûte-racle et 1 râcle. FART: 1 Base Hard, 1 Base Medium, 1 LF Medium 80g, 1 HF Medium 80g, 1 R021, 1 détartrateur 250ml en aérosol.

ACCESSORIES: 1 Pro sidewall tool, 1 VOLA file guide Racing, 1x300mm file, 1x200mm file, 1x150mm file, 3 brushes (nylon, brass and horsehair), 4 diamond plates (200, 400, 600 and 1000), 1 Compact Vice TRIO, 1 digital wax iron, 1 file card, 1 scraper sharpener and 1 plastic scraper. WAXES: 1 Base Hard, 1 Base Medium, 1 LF Medium 80g, 1 HF Medium 80g, 1 R021, 1 wax remover 250 ml aerosol.

ZUBEHÖR: 1 Seitenwangenabzieher, 1 Winkel Racing, 1 Feile 300 mm, 1 Feile 200 mm, 1 Feile 150 mm, 3 Wachsbürste (Nylon, Bronze, Rosshaar), 4 Diamantfeile mit Plakette (200, 400, 600 und 1000), 1 Compact Skispanner TRIO, 1 Digitalwachsbugelisen, 1 Feilenbürste mit Messingborsten, 1 Schleift Schärfe und 1 Wachsabziehklinge aus Plexiglas. WACHS: 1 Hard Basis, 1 Medium Basis, 1 LF Medium 80g, 1 HF Medium 80g, 1 R021, 1 Flüssigwachsreiniger 250 ml.

ACCESSORI: 1 utensile per lo spigolo Pro, 1 squadretta Racing (angolo a scelta), 1 lima da 300mm, 1 lima da 200 mm, 1 lima da 150 mm, 3 spazzole (bronz, nylone e crine di cavallo), 4 pietre diamantate (200, 400, 600 e 1000), 1 morse compact TRIO, 1 ferro sciolinatore digitale, 1 spazzola per lima, 1 arrotino per spatole e spatola. SCIOLINE: 1 Base Hard, 1 Base Medium, 1 LF Medium 80g, 1 HF Medium 80g, 1 R021, 1 de-sciolinatore liquido 250 ml.



REF. 016030

Scotch papier VOLA.
VOLA Tape paper.
Papier Klebebänderrolle Breit.
Nastro adesivo VOLA.



REF. 016014

Rouleaux de scotch VOLA fin.
VOLA Tape fine.
Klebebänderrolle Fein.
Nastro adesivo VOLA fino.



REF. 016015

Rouleaux de scotch VOLA.
VOLA Tape large.
Klebebänderrolle Breit.
Nastro adesivo VOLA grande.



REF. 016024

Sangle VOLA.
VOLA key-holder
VOLA Lanyards.
Anello di chiave VOLA.



REF. 016008

Tablier VOLA.
VOLA apron.
VOLA-Wachsschürze.
Borsa VOLA.

ACCESSOIRES × ACCESSORIES × ZUBEHÖR × ACCESSORI



REF. 016016

Gants pour la préparation des skis.
Gloves for ski care.
Handschuhe für die Skipräparation.
Guanti per la preparazione degli sci.



REF. 016004 - 220V
REF. 016005 - CAR CONNECTION

Dryfeet. Sèche chaussures.
Dryfeet, boot dryer.
Skischuhtrockner.
Asciugascarponi DRYFEET.



REF. 012032

Chiffon lustrant de finition. (x20) Permet de nettoyer les semelles après le brossage.
Cleaner paper for finishing. For cleaning skis of dust after brushing. (x20)
Reinigungsvlies für die Skipräparation. (x20)
Straccio splendido per pulire dopo la spazzolatura. (x20)



REF. 016027 1
REF. 016035 2

Porte-gourde Vola.
Vola waist bag
Rückenteil.
Marsupio Vola.



REF. 016009

Sac à dos Vola.
Vola Backpack.
Vola Rucksack.
Zaino Vola.



REF. 016023

Casquette Vola.
Vola cap.
VOLA Mütze.
Berretto VOLA.



REF. 016025

Paire de petits scratchs pour ski de fond.
Pair of small nordic ski straps.
Ein Paar kleine Skiclips. (Nordic)
Piccoli strip legasci.



REF. 016007

Paire de scratchs pour ski de fond.
Pair of nordic ski straps.
Ein Paar Skiclips. (Nordic)
Strip legasci.



REF. 016006

Paire de scratchs pour ski alpin.
Pair of ski straps.
Ein Paar Skiclips. (Alpine)
Strip legasci.

ATELIER × WORKSHOP × WERKSTATT × OFFICINA

REF. 015004 / X100

Insert laiton
Brass inserts
Eindreh-Messingensätze
Inserto ottone



REF. 015005 / X100

Insert plastique
Plastic inserts
Plastikdübél
Inserto in plastica



REF. 015008 / X20

Sachet d'élastiques pour frein
Brake retainers
Packung Stopper-gummis
Elastici in gomma



REF. 015007 / X200

Sachet d'élastiques pour frein
Brake retainers
Packung Stopper-gummis
Elastici in gomma



REF. 015010

Colle pour fixation 100ml.
Binding glue. 100ml.
Bindungsleim. 100ml.
Colla di fissaggio. 100ml.



REF. 015006 / X1000

Chevilles plastiques.
Plastic hole plugs.
Plastikpfropfen für Bohrlöcher.
Tasselo plastica.



REF. 015015

Embout visseuse PZD3. 120mm
Screwdriver PZD3. 120mm
PZD3 Schraubendreher. 120mm
Cacciavite PZD3. 120mm.



REF. 015013 / 3,5 * 7MM (JUNIOR SKIS)
REF. 015011 / 3,5 * 9MM
REF. 015012 / 4,1 * 9MM
REF. 015014 / 4,1 * 3,5 * 15MM (NORDIC SKIS)

Forets / Bit / Bohrer / Punteruolo



REF. 013009

Additif X14. Additif pour eau de ponçage. Anti-oxydant, lubrifiant, dispersant, antigel. Dilution: 25 à 50%.
X14. Additive for water of the pumicing machine. Does not oxidize, lubricates, disperses, antifreeze. Dilution: from 25 to 50%.
X14. Zusatz für das Wasser der Schleifmaschine. Oxydiert nicht, schmierend, streuend, Frostschutz. Verdünnung: von 25 bis 50%.
X14. Aggiuntivo per acqua di sabbia. Anti-ossidando, lubrificando, disperdendo, anticongelante. Diluizione: da 25 a 50%.



PROFILE 60 REF. 015017

Demi-masque à double filtre de qualité supérieure. Livré avec 2 cartouches A1B1E. Pour se protéger lors de l'application de farts solides.
Half protective mask delivered with 2 cartridges of A1B1E quality. To protect yourself during the application of hot waxes.
Halbmaske Doppel-Filter-Qualität. Kommt mit 2 Patronen A1B1E. Zum Schutz bei der Anwendung von Wachsen.
Mezza maschera di qualità doppio filtro. Viene fornito con 2 cartucce A1B1E. Per protezione durante l'applicazione di sciolina.

REF. 015020
Jeu de deux cartouches de recharge.
Set of two replacement cartridges.
Set bestehend aus zwei Ersatzpatronen.
Set di due cartucce di ricambio.



T-SEPT REF. 015018

Equipement de protection respiratoire à ventilation assistée. Livré avec 3 cartouches A1B1E1P3. Pour se protéger lors de l'application de poudres à chaud.
Protective equipment delivered with 3 cartridges (A1B1E1P3). To protect yourself when applying powder with a wax iron.
Schutzausrüstung PAPR. Kommt mit 3 Patronen (A1B1E1P3). Um sich zu schützen, wenn die Anwendung von Pulver mit eine Wachsbugeleise.
Attrezzature di protezione PAPR. Viene fornito con 3 cartucce (A1B1E1P3). Per proteggere se stessi quando l'applicazione di polvere a caldo.

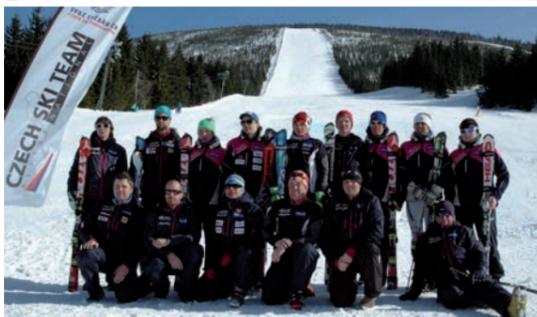




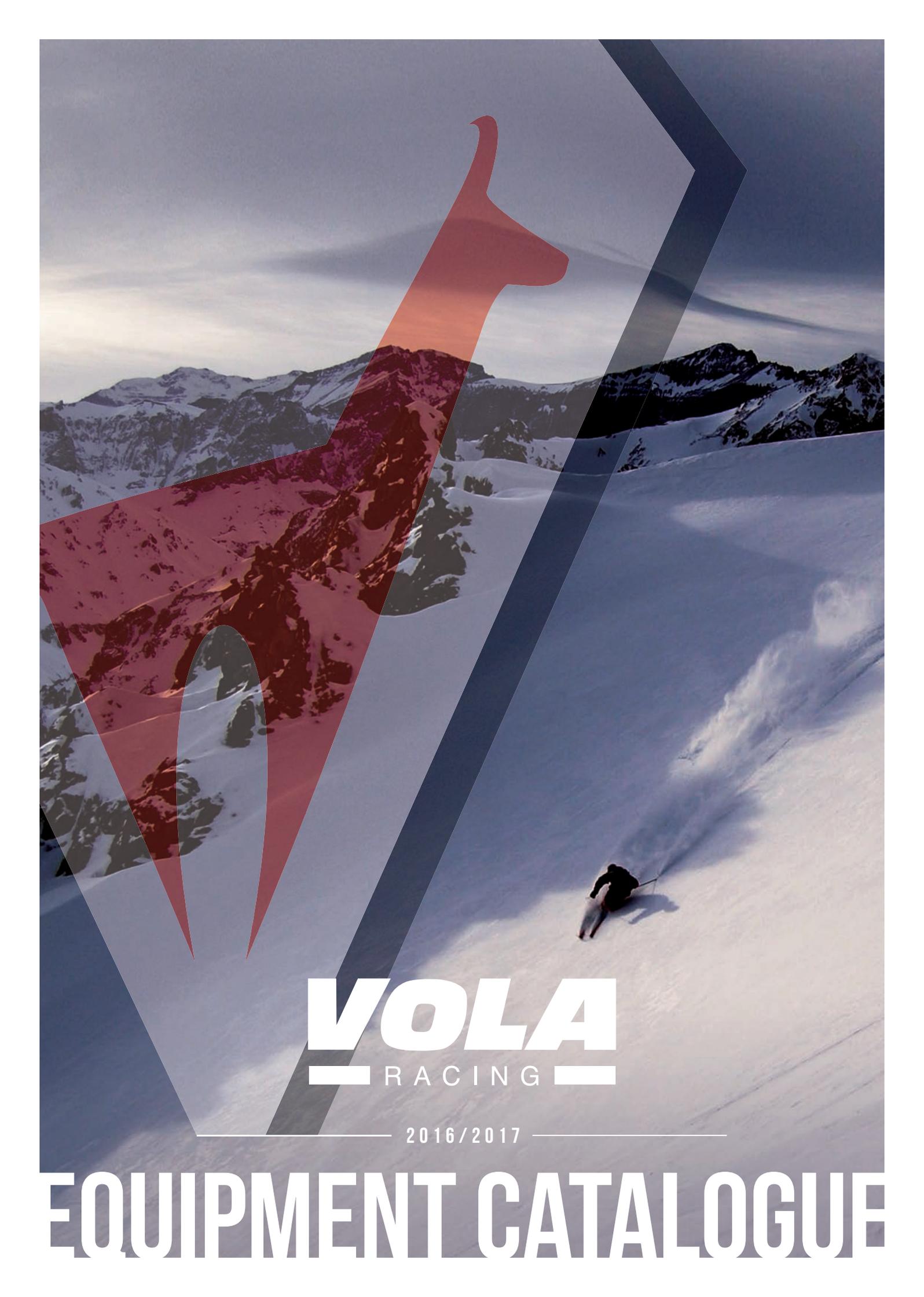
NORGES
SKISKYTTER
FORBUND



Swisski
OFFICIAL POOL SUPPLIER



PARTNER OF NATIONAL SKI TEAMS



VOLA
RACING

2016/2017

EQUIPMENT CATALOGUE



WWW.VOLA.FR



HELMETS - GOGGLES SUNGLASSES - POLES

Andorra

OXIGEN DISTRIBUTIONS SL
C/HORT DE GODI,
1 2° 2 ENCAMP
AD200
email : oxigen@andorra.ad
Tel : +37 63 43 945

Czech Republic

STEATIT
Koutnikova 171/2
500 02 HRADEC KRALOVE
www.volaracing.cz
email: info@volaracing.cz
Tel : +420 606 929 043

Iran

PAMCHAL SPORT
38th st., Asadabad St,
14366 TEHRAN
email : import@pamchalsport.com
Tel : +98 (0) 21 886 170 18
+98 (0) 886 170 18
Fax : +98 (0) 21 880 630 92

Poland

MALCZEWSKI SPORT S.C.
ul.Bronislawa Czecha
34-500 ZAKOPANE
www.malczewskisport.pl
email : malczewskisport@gmail.com
Tel : +48 609 603 034

Austria

LIFE SPORT PRODUCTS GmbH
Bahnhofstrasse 46
4810 GMUNDEN
email : office@lsp-austria.at
Tel : +43 76 12 70 777

Espana

B&E SPORTS DIVISI / Jordi Berini
CAN NADAL, 12
08185 LLIÇA DE VAL (BARCELONA)
email : jbm@be-capitalgroup.com
Tel : 0034 60 975 0506

Italia

CONFSPORT / Energiapura
Via Jolanda 59
36056 STROPPARI DI TEZZE SUL BRENTA
Tel : +39 0424 539435
sales@energiapura.info

Romania

SC ALPIN SKI SPORT ARIESENI SRL
Sat. Bubesti, Nr 88A,
com Arieseni, jud. Alba,
517040 ARIESENI 88A
email: contactalpinski@yahoo.com
Tel: +40 744 322 071
Fax: +40 258 779 018

Belgique

PROPHIL SPORT
83, Chaussée de Waterloo
B-5002 NAMUR
email : philippe.willems@altitudezero.be
Tel : +32 81 73 76 43
+32 495.500607

Estonia

RENDIKESKUS OÜ
Jaanus Lovi
Krati Tee 25 Rannamoisa Kula
76906 HARKU VALD
email : info@rendikeskus.ee
Tel : 00372 52 72 999

Latvia

LTD JANIUS Gales Iela 27
LV2150 SIGULDA, LATVIA
www.volaracing.lv
email : info@siguldasdizains.lv
Tel : +371 679 70247

Russia

DSS, Ltd.
Drezdenskaya Street, case 8, building 2,
194017 SAINT PETERSBURG
email : olgadss@gmail.com
Tel : (812) - 293-06-77 / (812) - 293-06-78
Fax : (812) - 293-11-37

Bulgaria

ALPIN EOOD
Iztok str. Samokov 28-Z
Office 1
1113 SOFIA
email : descentebg@gmail.com
Tel : 00359 2 892 0202

Finlande

RO-LINE OY
Kaitalahdenranta 5
02260 ESPOO
www.rollineoy.com
email : ir@rollineoy.com
Tel : +358 400 638 437

Liechtenstein

SPEEDMAX.LI ESTABLISHMENT
Palduinstrasse 52
9496 BALZERS
Tel : +423 384 29 34
hanspeter.gauer@powersurf.li

Slovakia

TT SPORT SK, s.r.o
Trieda SNP 342/96
040 11 KOŠICE
www.volaracing.sk
email : info@volaracing.sk
Tel : +421 (0)949 138 648

Canada (fart)

DISTRIBUTION HYPERBOLE INC
762 Boul. des vétérans
SHERBROOKE, (QUEBEC) J1N 1Z7
hugues@distributionhyperbole.com
Tel : 819 823-1010
Fax : 819 823-5320

France

VOLA RACING
Factory
37, avenue de Saint-Martin
BP52, F-74190 PASSY
email : vola@vola.fr
Tel : +33 4 50 47 57 20

Lithuania

PROSPORT.LT
Draugystes str.19
51230 KAUNAS
email : info@prosport.lt
Tel : +370 67 37 1229

Slovenia

SKI TEAM DVORNIK
Celjska Cesta 51
2380 SLOVENJ GRADEC
email : semir.sfaxi@dvornik.si
Tel : +386 41 656 046

Canada (casques)

DISTRIBUTION DES MONTS
162, Des Monts
ST SAUVEUR - QUÉBEC
J0R 1R5
Tel : 450-227-0802
distributiondesmonts@gmail.com

Great Britain

SKI BITZ
8, Glenwood avenue
PO22 8BS WEST SUSSEX
email : sales@ski-bitz.co.uk
Tel : +44 779 525 5110

Netherlands

VOLA Netherlands
Schipperslaan 3A
1906 BG LIMMEN
email : racing@snowsportsacademy.nl
Tel : 0031 (0)72 82 00 275
Fax : 0031 (0)72 82 00 276

South-Korea

HIMAZONE
277-26 Inchang-dong Guri-si
471-832 GYEONGGI-DO
email : kish@kish.net
Tel : +82 31 566 2336

Chile

SKI NAUTICA
Av Las Condes
7735 LAS CONDES
SANTIAGO
email: abenvenuto@bbva.cl
Tel: +56 711 80 65

Greece

BOARD GENERATION
4-6 Agg Sikelianou ST
11525 Neo Psychiko ATHENS
www.boardgeneration.gr
email : boardgen@otenet.gr
Tel : +30 2106713879
Fax : +30 2106777481

New Zealand

Bobo Products Ltd
5 Ross Street PO Box 43
Darfield 7510, Canterbury
P 03 317 9096
F 03 317 9095
E bobo@bobo.co.nz

Sweden

WIELSPORT SERVICE AB
Gäddgårdsgatan 4D
SE - 73246 ARBOGA
www.wielsport.com
email : info@wielsport.com
Tel : +46 589 89700

China

YUEQING WHARTON INT. TRADING CO
Room 1103, NO.3, Chenmu Garden
District, YUEQING CITY
325600 ZHEJIANG
Tel : +86 57761513377
andy@wharton-china.com

Iceland

SPORTAS
Langeyrarvegj 15
IS-220 HAFNARFIJORDUR
email : sportas@sportas.is
Tel : +354-611-6669

Norway

Sport Alpin As
Gladvollveien 7G
1168 OSLO
email : espen@sportalpin.no
Tel : +47 90501116

Switzerland

VOLA Racing.ch
c/o Nofival SA
Rue des Cèdres 10
Case postale 1163
1950 SION Valais
email : sales@vola-racing.ch

FIS HELMETS

/ Coque ABS + système multicouche d'absorption des chocs
 / Mousses confortables et amovibles
 / Tailles : XS (52) / S (54) / M (56) / L (58) / XL (60)
 / Accroche masque en caoutchouc souple
 / Homologué FIS
 / Norme CE : EN1077:2007 Classe A (Europe)
 / Norme US : ASTM 2040

/ ABS Shell + Black EPS Impact-Absorbing Liner
 / Removable Comfortable Padding
 / Helmet Size: XS (52) / S (54) / M (56) / L (58) / XL (60)
 / With Goggle Retainer
 / FIS homologated
 / CE Norm : EN1077:2007 Classe A (Europe)
 / ASTM 2040 Norm (US)



MOUNTAIN BLACK MAT REF. P1005M



SNOW ICE WHITE SHINY - REF. P1005S



P4001M

Mentonnière métal pour casques FIS VOLA
 Metal chin guard made for VOLA FIS helmets

× D ×

FIS HELMETS



W RED RED SHINY - REF. P1005W



GIRLY PINK SHINY - REF. P1005G



RACE GREEN SHINY - REF. P1004R

× E ×



FREERIDE HELMETS

/ Coque ABS + système multicouche d'absorption des chocs
 / Mousses confortables et amovibles
 / Oreilles souples amovibles
 / Tailles : M (54-57cm) / L (57-59cm) / XL (59-61cm)
 / Accroche masque en caoutchouc souple
 / Norme CE : EN1077:2007 Classe B (Europe)

/ ABS Shell + Black EPS Impact-Absorbing Liner
 / Removable Comfortable Padding
 / Helmet Size: M (54-57cm) / L (57-59cm) / XL (59-61cm)
 / With Goggle Retainer
 / CE Norm : EN1077:2007 Classe B (Europe)



DARKSIDE
 MAT - REF. P200D



STORM
 MAT - REF. P200S



ANGY
 MAT - REF. P200A

NEW TRAINING HELMETS

/ Casque intégral à oreilles rigides. Finition Mat.
 / Coque ABS intégrale.
 / Livré avec sa housse de protection microfibrés VOLA
 / Confort et sécurité : Norme CE EN 1077-2007 classe A
 / Tailles (Poids) : 48/50 (490g), 51/54 (470g), 55/58 (620g), 58/61 (600g)
 / Ajustement par molette.

/ Hard shell ABS. Mat finition.
 / Delivered with VOLA microfiber bag.
 / Comfort and security : Norm CE EN 1077-2007 class A
 / Sizes available : 48/50 (490g), 51/54 (470g), 55/58 (620g), 58/61 (600g)
 / Size adjustable with wheel.



NEW TRAINING RED
 REF. P901C



NEW TRAINING BLUE
 REF. P901D



NEW TRAINING YELLOW
 REF. P901A



NEW TRAINING GREEN
 REF. P901G



GOGGLES



FAST RED REF. P7100-R

/ Finition mat
 / Monture course en polyuréthane souple qui s'adapte aux différentes formes de casques
 / Double écran polycarbonate traité anti-buée
 / Teinte des verres FULL REVO pour un effet miroir multicolor
 / Indice de protection catégorie 3. UV400
 / 3 vagues de silicone au dos de l'élastique permettent une meilleure adhérence
 / Épaisseur de la mousse 15mm. Mousse triple densité
 / Livré dans sa boîte d'emballage avec sac de protection microfibre
 / Confort et sécurité : Directive 89/686/EEC European Standard EN 174: 2001-Ski goggles for downhill skiing



FAST GREEN REF. P7100-G

/ Mat finition
 / Racing shape in soft polyurethane which fits well with different types of helmets
 / Double polycarbonate lenses with anti-fog treatment
 / Lens treatment: FULL REVO coating. (from different directions, the lens show the same color)
 / Lens are 100% UV400 protection
 / 3 silicon waves at the back of the straps for a good adhesion
 / Foam thickness 15mm. Triple density foam
 / Delivered in its packing box with its microfiber bag
 / Comfort and sécurité : Directive 89/686/EEC European Standard EN 174: 2001-Ski goggles for downhill skiing



FAST BLUE REF. P7100-B



DESCENTE BLACK
REF. P7183-B

/ Finition brillante.
 / Monture universelle en polyuréthane souple qui s'adapte aux différentes formes de casques
 / Double écran polycarbonate effet miroir traité anti-buée.
 / Indice de protection catégorie 3. UV400.
 / 3 vagues de silicone au dos de l'élastique permettent une meilleure adhérence.
 / Épaisseur de la mousse 15mm. Mousse triple densité.
 / Livré dans sa boîte d'emballage avec sac de protection microfibre.
 / Confort et sécurité : Directive 89/686/EEC European Standard EN 1836. EN 174: 2001-Ski goggles for downhill skiing.



DESCENTE GREEN
REF. P7183-V

/ Shiny finition.
 / Universal shape in soft polyurethane which fits well with different types of helmets.
 / Double polycarbonate lenses OR03 ORANGE-SILVER MIRROR with anti-fog treatment.
 / Lens are 100% UV400 protection.
 / 3 silicon waves at the back of the straps for a good adhesion.
 / Foam thickness 15mm. Triple density foam.
 / Delivered in its packing box with its microfiber bag.
 / Comfort and sécurité : Directive 89/686/EEC European Standard EN 1836. EN 174: 2001-Ski goggles for downhill skiing.



DESCENTE RED
REF. P7183-Z



KID BLACK REF. P7130-N

/ Finition brillante.
 / Monture universelle en polyuréthane souple qui s'adapte aux différentes formes de casques
 / Double écran polycarbonate effet miroir traité anti-buée.
 / Indice de protection catégorie 3. UV400.
 / Épaisseur de la mousse 12mm. Double densité.
 / Livré dans sa boîte d'emballage avec sac de protection microfibre.
 / Confort et sécurité : Directive 89/686/EEC European Standard EN 1836. EN 174: 2001-Ski goggles for downhill skiing.



KID BLUE REF. P7130-B

/ Shiny finition.
 / Universal shape in soft polyurethane which fits well with different types of helmets.
 / Double polycarbonate lenses OR03 ORANGE-SILVER MIRROR with anti-fog treatment.
 / Lens are 100% UV400 protection.
 / Foam thickness 12mm. Double density.
 / Delivered in its packing box with its microfiber bag.
 / Comfort and sécurité : Directive 89/686/EEC European Standard EN 1836. EN 174: 2001-Ski goggles for downhill skiing.



KID RED REF. P7130-R



SUNGLASSES

/ Verres en polycarbonate. Protection UV400
/ Catégorie 3
/ Monture haute qualité : Grilamid Optical Quality TR90
/ Livré avec sac de protection microfibre et pochette de transport.
/ Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686.
Selon la norme standard EN ISO 12312-1:2013

/ Polycarbonate lenses. UV400 Protection
/ Category 3
/ Grilamid Optical Quality TR90
/ Delivered with its microfiber bag and transport box
/ Complies with European directive 89/686/EEC in
accordance with EN ISO 12312-1:2013



PROFILE BLUE REF. P9-724B



PROFILE WHITE REF. P9-724-W



SQUARE SMOKED P9-786N



SQUARE BLACK & WHITE REF. P9-786W



SQUARE RED P9-786NR



SQUARE BLUE & GREEN REF. P9-786WB



FUN LINE REF. P9-720W



FUN RAYS REF. P9-720B **★ POLARIZED LENS ★**



ALPIN RACING POLES



SL POLES

Diamètre: 18mm - Poids: 240g pour la taille 125cm - Aluminium qualité aéronautique 7075
 REF. 490: Junior (90 / 95 / 100 / 105cm) - REF. 790: Senior (110 / 115 / 120 / 125 / 130 / 135cm)
 Diameter: 18mm - Weight: 240g for size 125cm - Aeronautic Aluminium quality 7075
 REF. 490: Junior (90 / 95 / 100 / 105cm) - REF. 790: Senior (110 / 115 / 120 / 125 / 130 / 135cm)



GS / SG POLES

Diamètre: 18mm - Poids: 240g pour la taille 125cm - Aluminium qualité aéronautique 7075
 REF. 490GS: Junior (90 / 95 / 100 / 105cm) - REF. 790GS: Senior (110 / 115 / 120 / 125 / 130 / 135cm)
 Diameter: 18mm - Weight: 240g for size 125cm - Aeronautic Aluminium quality 7075
 REF. 490GS: Junior (90 / 95 / 100 / 105cm) - REF. 790GS: Senior (110 / 115 / 120 / 125 / 130 / 135cm)



DH POLES

Diamètre: 18mm - Poids: 240g pour la taille 125cm - Aluminium qualité aéronautique 7075
 REF. 790DH: Senior (120 / 125 / 130 / 135cm)
 Diameter: 18mm - Weight: 240g for size 125cm - Aeronautic Aluminium quality 7075
 REF. 790DH: Senior (120 / 125 / 130 / 135cm)



ALU+CARBONE POLES

Diamètre: 16mm - Poids: 275g pour la taille 125cm
 REF. 994CV: 110 / 115 / 120 / 125 / 130cm
 Diameter: 16mm - Weight: 275g for size 125cm
 REF. 994CV: 110 / 115 / 120 / 125 / 130cm



SL POLES ACCESSORY REF. F005

Protection pour bâtons slalom
 Hand cover for SL poles